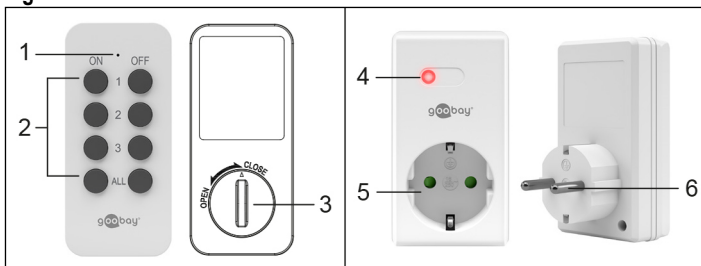


Fig. 1



Technische Daten / Specifications

Radio-controlled socket	
Nominal voltage	230 V ~, 50 Hz
Max. Load	5.0 A, 1100 W (@ 230 V ~)
Power consumption in standby mode (Test Method: EN 50564:2011)	0.41 W
Protection class / Protection level	I / IP20
Switch	1-pole, single load
Connector - Input	Safety plug (Type F, CEE 7/4)
Connector - Output	Safety socket (Type F, CEE 7/3) 16 A / 250 V ~
Actuation Display Operating / Switching cycles	< 10 %
Pollution degree / Operating mode	2 / S1
Max. range	30 m
Radio equipment class	2
Radio frequency	433.92 MHz
Operating temperature	0 °C ~ +35 °C
Max. effective radiated power	10 mW
Dimensions	97.8 x 53.8 x 67.9 mm
Weight	100 g
Radio frequency band harmonisation (free use)	Europe, Africa, Russia, Belarus, Estonia, Latvia, Lithuania, Moldova, Ukraine, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Azerbaijan, Georgia, Mongolia
Remote control	
Type	Radio remote control
Input	230 V ~
Frequency	433.92 MHz
Battery	1x CR2032, 3 V ===
Dimensions	85 x 39 x 17.3 mm
Weight	30 g

Verwendete Symbole / Symbols used

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Alternating current	IEC 60417- 5032	
Direct current	IEC 60417- 5031	
The Intertek „Type Approved“ mark confirms that a product meets the requirements of the relevant product standards.	-	

DE

1 Sicherheitshinweise

Die Betriebsanleitung ist Bestandteil des Produktes und enthält wichtige Hinweise zum korrekten Gebrauch.

- Lesen Sie die Betriebsanleitung vollständig und sorgfältig vor Gebrauch.
- Die Betriebsanleitung muss bei Unsicherheiten und Weitergabe des Produktes verfügbar sein.
- Bewahren Sie die Betriebsanleitung auf.

Hinweise zur Netztrennung

Das Produkt hat keinen Netzschalter und darf nur an gut zugänglichen Steckdosen verwendet werden, um es im Notfall und nach Gebrauch schnell aus dieser entfernen zu können. Spannungsfrei nur bei gezogenerm Stecker.

- Ziehen Sie im Notfall, nach Gebrauch und bei Gewitter den Netzstecker direkt am Steckergehäuse aus der Steckdose.

Überlast

- Nicht hintereinanderstecken.
- Betreiben Sie niemals Bügeleisen, Heizstrahler oder ähnliche Geräte, von denen Brandgefahr ausgeht, über eine Funksteckdose.

Stromschlaggefahr

Diese Funksteckdosen sind AUSSCHLIEßLICH für den Anschluss an Schutzkontaktsteckdosen vom Typ CEE 7/3 vorgesehen. Andernfalls kann ein korrekter Anschluss mit dem Schutzleiter und somit ein sicherer Schutz gegen Stromschlag nicht gewährleistet werden.

- Stecken Sie keine Gegenstände in Lüftungsschlitze oder Anschlussbuchsen.
- Öffnen Sie niemals das Gehäuse.
- Modifizieren Sie Produkt und Zubehör nicht.
- Schließen Sie Anschlüsse und Schaltkreise nicht kurz.
- Lassen Sie Installations-, Demontage-, Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von ausgebildetem Elektro-Fachpersonal ausführen.

Nicht für Kinder geeignet. Das Produkt ist kein Spielzeug!

- Sichern Sie Verpackung, Kleinteile und Dämmmaterial gegen unbeabsichtigte Benutzung.

Betriebs- und Lagerbedingungen

Ein defektes Gerät darf nicht in Betrieb genommen werden, sondern muss gegen unbeabsichtigte Weiterbenutzung gesichert werden.

- Drehen, biegen oder belasten Sie das Produkt im eingesteckten Zustand nicht auf andere Weise mechanisch.
- Benutzen Sie Produkt, Produktteile und Zubehör nur in einwandfreiem Zustand.
- Vermeiden Sie extreme Belastungen wie Hitze und Kälte, Nässe und direkte Sonneneinstrahlung, Mikrowellen sowie Vibrationen und mechanischen Druck.
- Wenden Sie sich bei Fragen, Defekten, mechanischen Beschädigungen, Störungen und anderen nicht durch die Begleitdokumentation behebbaren Problemen, an Händler oder Hersteller.

Batteriegefahren

Die Fernbedienung ist mit einer Lithium-Mangan-Knopfzelle ausgestattet.

Die Batterien sind austauschbar.

Wenn die Knopfzelle verschluckt wird, kann dies zu schweren inneren Verätzungen und zum Tode führen.

- Wenn Sie vermuten, dass die Knopfzelle verschluckt oder auf andere Weise in den Körper gelangt ist, suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
 - Verwenden Sie niemals Batterien, wenn diese verbeult, undicht oder beschädigt sind.
- Durch mechanische Beschädigungen können gasförmige Stoffe austreten, welche stark reizend, brennbar oder giftig sein können.
- Entfernen Sie ausgelaufene, deformierte oder korrodierte Zellen aus dem Produkt und entsorgen Sie diese mittels geeigneter Schutzvorrichtungen.
 - Wenn eine Batterie ausgelaufen ist, vermeiden Sie den Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie ggf. die betroffenen Stellen mit Wasser und suchen Sie umgehend einen Arzt auf.
- Werfen Sie niemals Batterien ins Feuer.
- Extreme Hitzeeinwirkung kann zur Explosion und/oder zum Auslaufen von ätzender Flüssigkeit führen.

2 Beschreibung und Funktion

2.1 Produkt

Das Produkt ist ein Set aus Funksteckdose und Fernbedienung zum bequemen Schalten von elektronischen Geräten oder Lampen mit einer Last von max. 1100 W. Die Funksteckdose und die Fernbedienung sind auch einzeln erhältlich. Die Produkte sind mit einer Betriebs-LED ausgestattet. Mit der Fernbedienung lassen sich bis zu vier Funksteckdosen über eine Entfernung von bis zu 30 m ein- und ausschalten.

2.2 Lieferumfang

- 58690: 1x Funksteckdose, Betriebsanleitung
- 58691: 1x Fernbedienung (inkl. CR2032 Lithium-Knopfzelle), Betriebsanleitung
- 58692: 1x Funksteckdose, 1x Fernbedienung (inkl. CR2032 Lithium-Knopfzelle), Betriebsanleitung
- 58693: 3x Funksteckdose, 1x Fernbedienung (inkl. CR2032 Lithium-Knopfzelle), Betriebsanleitung

2.3 Bedienelemente

Siehe Fig. 1.

- | | |
|--------------------------------|--------------------------------|
| 1 Betriebs-LED (Fernbedienung) | 4 Betriebs-LED (Funksteckdose) |
| 2 Funktionstasten | 5 Schutzkontaktsteckdose |
| 3 Batteriefach | 6 Schutzkontaktstecker |

3 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch und den dafür vorgesehenen Zweck geeignet. Dieses Produkt ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt. Eine andere als in Kapitel „Beschreibung und Funktion“ bzw. in den „Sicherheitshinweisen“ beschriebene Verwendung ist nicht gestattet. Dieses Produkt darf nur in trockenen Innenräumen benutzt werden. Das Nichtbeachten und Nichteinhalten dieser Bestimmungen und der Sicherheitshinweise kann zu schweren Unfällen, Personen- und Sachschäden führen.

IP20: Dieses Produkt ist gegen mittelgroße Fremdkörper, aber nicht gegen Wassereintritt geschützt.

4 Vorbereitung

1. Kontrollieren Sie den Lieferumfang auf Vollständigkeit und Unversehrtheit.
2. Vergleichen Sie die technischen Daten aller zu verwendenden Geräte und stellen Sie die Kompatibilität sicher.

5 Fernbedienung

5.1 Fernbedienung aktivieren

- Ziehen Sie den Kontaktschutz an der Lasche aus dem Batteriefach.
- Die Fernbedienung ist nun einsatzbereit.

5.2 Batterie wechseln

Die Fernbedienung wird mit einer Batterie geliefert. Wenn die Funktion der Fernbedienung nachlässt oder die Batterie leer ist, muss eine neue Batterie eingelegt werden. Die Richtung, in der die Batterie eingelegt werden muss, ist auf dem Produkt gekennzeichnet.

1. Drehen Sie den Deckel des Batteriefachs (3) gegen den Uhrzeigersinn, um ihn zu öffnen.
2. Nehmen Sie die leere Batterie heraus und entsorgen Sie sie ordnungsgemäß.
3. Legen Sie eine neue Batterie (Typ CR2032, 3 V) ein.
4. Setzen Sie den Deckel des Batteriefachs wieder ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, um ihn zu schließen.

6 Anschluss und Bedienung

6.1 Anschluss und Koppeln mit der Fernbedienung

Gefahr! Brandgefahr durch Überlast!

- Stecken Sie niemals mehrere Funksteckdosen oder Steckdosenleisten hintereinander ein.
- Betreiben Sie niemals Bügeleisen, Heizstrahler oder ähnliche Geräte, von denen Brandgefahr ausgeht, über eine Funksteckdose.

1. Stecken Sie die Funksteckdose in eine gut zugängliche Schutzkontaktsteckdose.

Die Betriebs-LED der Funksteckdose (4) beginnt nun langsam zu blinken. Die Funksteckdose befindet sich im Anlernmodus. Erfolgt keine Aktion, wird der Anlernmodus nach 29 Sekunden wieder verlassen. In diesem Fall muss die Funksteckdose herausgezogen und wieder eingesteckt werden, um den Anlernmodus erneut zu aktivieren.

2. Drücken Sie auf eine der ON-Tasten (2) (1 ON, 2 ON oder 3 ON). Die Fernbedienung koppelt sich nun mit der Funksteckdose. Nach erfolgreicher Kopplung hört die Betriebs-LED der Funksteckdose auf zu blinken und beginnt zu leuchten.
3. Jetzt können Sie die Funksteckdose ein- und ausschalten, indem Sie die ON- bzw. OFF-Taste des jeweiligen Kanals drücken. Wenn die Betriebs-LED der Funksteckdose leuchtet, ist der Strom eingeschaltet. Leuchtet sie nicht, ist der Strom ausgeschaltet.
4. Schließen Sie ein Gerät mit einer Last von maximal 1100 W an die Funksteckdose an.

6.2 Ausgewählten Kanal oder alle Kanäle löschen

1. Ziehen Sie die Funksteckdose aus der Steckdose und stecken Sie sie erneut ein. Die Betriebs-LED blinkt langsam im Anlernmodus.
2. Drücken Sie die OFF-Taste des gewählten Kanals, um einen Kanal zu löschen. ODER Drücken Sie die ALL-OFF-Taste auf der Fernbedienung, um alle Kanäle zu löschen. Die Betriebs-LED der Funksteckdose blinkt 3-4 Sekunden lang schnell. Der ausgewählte Kanal bzw. alle Kanäle wurden nun gelöscht. Anschließend kann die Funksteckdose erneut gekoppelt werden.

7 Wartung, Pflege, Lagerung und Transport


Das Produkt ist wartungsfrei.

ACHTUNG! Sachschäden

- Ziehen Sie das Produkt immer aus der Steckdose, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie zum Reinigen nur ein trockenes und weiches Tuch.
- Verwenden Sie keine Reinigungsmittel und Chemikalien.
- Lagern Sie das Produkt bei längerem Nichtgebrauch für Kinder unzugänglich und in trockener und staubgeschützter Umgebung.
- Lagern Sie das Produkt kühl und trocken.
- Heben Sie die Originalverpackung für den Transport auf.
- Entnehmen Sie die Batterien / Akkus bei längerem Nichtgebrauch.

8 Entsorgungshinweise


8.1 Produkt

 Elektrische und elektronische Geräte dürfen nach der europäischen WEEE Richtlinie nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Gesundheit und Umwelt nachhaltig schädigen können.

Sie sind als Verbraucher nach dem Elektrogesetz (ElektroG) verpflichtet, elektrische und elektronische Geräte am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altgeräten leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.


WEEE Nr.: 82898622

8.2 Batterien

 Batterien und Akkumulatoren dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Deren Bestandteile müssen getrennt der Wiederverwertung oder Entsorgung zugeführt werden, weil giftige und gefährliche Bestandteile bei unsachgemäßer Entsorgung die Umwelt nachhaltig schädigen können. Sie sind als Verbraucher verpflichtet, diese am Ende ihrer Lebensdauer an den Hersteller, die Verkaufsstelle oder an dafür eingerichtete, öffentliche Sammelstellen kostenlos zurückzugeben. Einzelheiten dazu regelt das jeweilige Landesrecht. Das Symbol auf dem Produkt, der Betriebsanleitung und/oder der Verpackung weist auf diese Bestimmungen hin. Mit dieser Art der Stofftrennung, Verwertung und Entsorgung von Altbatterien und -akkumulatoren leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutz unserer Umwelt.

D-34000-1998-0099

9 EU-Konformitätserklärung

 Hiermit erklärt Goobay®, eine registrierte Marke der Wentronic GmbH, dass der genannte Funkanlagentyp der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:

<https://www.wentronic.com/de/>

Geben Sie die Artikelnummer in die Suchleiste ein, um zur spezifischen Artikelseite zu gelangen. Im Download-Bereich ist die aktuelle Konformitätserklärung hinterlegt.

EN

1 Safety instructions

The user manual is part of the product and contains important information for correct use.

- Read the user manual completely and carefully before use.
- The user manual must be available for uncertainties and passing the product.
- Keep this user manual.

Notes for network separation

The product has no power switch and may be used only in easily accessible outlets to quickly remove it in an emergency and after use.

Voltage-free only with pulled plug.

- In case of emergency, after use and during a thunderstorm, pull the mains plug out of the socket directly at the plug housing.

Overload

- Do not plug in a row.
- Do not operate irons, radiant heaters or other similar devices that pose a fire hazard using a remote-controlled socket.

Risk of electric shock

These remote controlled sockets are EXCLUSIVELY intended for connection to protective contact sockets of type CEE 7/3. Otherwise, a correct connection with the protective conductor and thus safe protection against electric shock cannot be guaranteed.

- Do not insert objects into air vents or sockets!
- Do not open the housing.
- Do not modify product and accessories.
- Do not short-circuit connectors and circuits.

- Let only qualified personnel perform disassembly, maintenance and repair work.

Not meant for children. The product is not a toy!

- Secure packaging, small parts and insulation against accidental use.

Operation and storage conditions

Do not operate a device if it is not in working order. In such cases, it must be secured against unintentional further use.

- Do not rotate, bend or mechanically strain otherwise in inserted state.
- Use product, product parts and accessories only in perfect condition.
- Avoid stresses such as heat and cold, moisture and direct sunlight, microwaves, vibrations and mechanical pressure.
- In case of questions, defects, mechanical damage, trouble and other problems non-recoverable by the documentation, contact your dealer or producer.

Battery hazards

The remote control is equipped with a lithium-manganese button cell.

The batteries are replaceable.

If the button cell is swallowed, this can lead to severe internal burns and death.

- Seek immediate medical attention if you believe someone may have swallowed or otherwise ingested the battery.
- Never use batteries when they are dented, leaked or damaged.

Mechanical damage can cause gaseous substances to escape, which can be highly irritating, flammable or toxic.

- Remove leaked, deformed or corroded batteries from the product and dispose them by appropriate protectives.
- If a battery has leaked, avoid contact with skin, eyes and mucous membranes. If necessary, rinse affected areas with water and seek medical attention immediately.

Do not throw into fire.

- Extreme heat can lead to explosion and/or leakage of corrosive liquid.

2 Description and function

2.1 Product

The product is a set consisting of a remote control and a remote controlled socket for convenient switching of electronic devices or lamps with a load of max. 1100 W. The remote controlled socket and the remote control are also available separately. The products are equipped with an operating LED. With the remote control, up to four remote controlled sockets can be switched on and off over a distance of up to 30 m.

2.2 Scope of delivery

58690: 1x Remote Controlled Socket, User Manual

58691: 1x Remote Control (incl. CR2032 lithium button cell), User Manual

58692: 1x Remote Controlled Socket, 1x Remote Control (incl. CR2032 lithium button cell), User Manual


58693: 3x Remote Controlled Socket, 1x Remote Control (incl. CR2032 lithium button cell), User Manual

2.3 Operating Elements

See Fig. 1.

- | | |
|----------------------------------|--|
| 1 Operating LED (remote control) | 4 Operating LED (remote controlled socket) |
| 2 Function buttons | 5 Protective contact socket |
| 3 Battery compartment | 6 Protective contact plug |

3 Intended use

 This product is intended exclusively for private use and its intended purpose. This product is not intended for commercial use. We do not permit using the device in other ways like described in chapter „Description and Function“ or in the „Safety Instructions“. Use the product only in dry interior rooms. Not attending to these regulations and safety instructions might cause fatal accidents, injuries, and damages to persons and property.

IP20: This product is protected against medium sized foreign objects, but not against water ingress.

4 Preparation

1. Check the scope of delivery for completeness and integrity.
2. Compare the specifications of all used devices and ensure compatibility.

5 Remote control

5.1 Activating the remote control

- Pull the contact protector out of the battery compartment by the tab.

The remote control is now ready for use.

5.2 Changing the battery

The remote control is supplied with a battery. If the function of the remote control decreases or the battery is empty, a new battery must be inserted. The direction in which the battery must be inserted is marked on the product.

1. Turn the cover of the battery compartment (3) counterclockwise to open it.
2. Remove the empty battery and dispose of it properly.
3. Insert a new battery (type CR2032, 3 V).
4. Replace the battery compartment cover and turn it clockwise to close it.

6 Connection and operation

6.1 Connection and pairing with the remote control

Danger! Fire hazard due to overload!

- Never plug in several radio-controlled sockets or socket strips one after the other.
- Never operate irons, radiant heaters or similar devices that pose a fire hazard via a radio-controlled socket.

1. Plug the remote-controlled socket into an easily accessible earthed socket.

The operating LED of the remote-controlled socket (4) now starts to flash slowly. The socket is in teach-in mode. If no action is taken, the teach-in mode is exited again after 29 seconds. In this case, the socket must be pulled out and plugged in again to reactivate the teach-in mode.

2. Press one of the ON buttons (2) (1 ON, 2 ON or 3 ON).

The remote control now couples with the remote controlled socket. After successful pairing, the operating LED of the remote controlled socket stops flashing and starts to light up.

3. You can now switch the socket on and off by pressing the ON or OFF button of the respective channel.

If the power LED of the socket lights up, the power is on. If it is not lit, the power is off.

4. Connect a device with a maximum load of 1100 W to the remote-controlled socket.

6.2 Deleting the selected channel or all channels

1. Unplug the remote-controlled socket from the socket and plug it in again.

The operation LED flashes slowly in teach-in mode.

2. Press the OFF button of the selected channel to delete a channel.

OR

Press the ALL-OFF button on the remote control to delete all channels.

The operation LED of the remote controlled socket flashes quickly for 3-4 seconds. The selected channel or all channels have now been deleted. The socket can then be paired again.

7 Maintenance, Care, Storage and Transportation

The product is maintenance-free.

NOTICE!

Material damage

- Always unplug the product before cleaning it.
- Only use a dry and soft cloth for cleaning.
- Do not use detergents or chemicals.
- Store the product out the reach of children and in a dry and dust-protected ambience when not in use.
- Store cool and dry.
- Keep and use the original packaging for transport.
- Remove the batteries / rechargeable batteries when not in use for a longer period of time.

8 Disposal instructions

8.1 Product



According to the European WEEE directive, electrical and electronic equipment must not be disposed with consumers waste. Its components must be recycled or disposed apart from each other. Otherwise contaminative and hazardous substances can damage the health and pollute the environment.

As a consumer, you are committed by law to dispose electrical and electronic devices to the producer, the dealer, or public collecting points at the end of the devices lifetime for free. Particulars are regulated in national right. The symbol on the product, in the user manual, or at the packaging alludes to these terms. With this kind of waste separation, application, and waste disposal of used devices you achieve an important share to environmental protection.

WEEE No: 82898622

8.2 Batteries



(Rechargeable) batteries must not be disposed of with household waste. Their components have to be supplied separately to the recycling or disposal, because toxic and dangerous ingredients can harm the environment if not disposed of sustainably. As a consumer, you are obliged to return them at the end of their service lives to the manufacturer, the sales outlet or established for this purpose, public collection points for free. Details regulates the respective country's law.

The symbol on the product, the instruction manual and / or the packaging draws attention to those provisions. With this kind of material separation, recovery and disposal of waste (rechargeable) batteries you make an important contribution to protecting our environment.

D-34000-1998-0099

9 EU Declaration of conformity

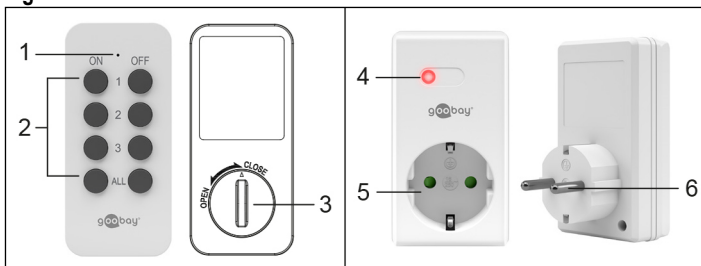


Hereby Goobay®, a registered trademark of Wentronic GmbH, ensures that the mentioned radio system type is conformed to Directive 2014/53/EU. The full text of EU Declaration of Conformity is available at the following Internet address:

<https://www.wentronic.com/en/>

Enter the item number in the search bar to go to the specific item page. The current declaration of conformity is available in the download section.

Fig. 1



Spécifications / Specifiche

Radio-controlled socket	
Nominal voltage	230 V ~, 50 Hz
Max. Load	5.0 A, 1100 W (@ 230 V ~)
Power consumption in standby mode (Test Method: EN 50564:2011)	0.41 W
Protection class / Protection level	I / IP20
Switch	1-pole, single load
Connector - Input	Safety plug (Type F, CEE 7/4)
Connector - Output	Safety socket (Type F, CEE 7/3) 16 A / 250 V ~
Actuation Display Operating / Switching cycles	< 10 %
Pollution degree / Operating mode	2 / S1
Max. range	30 m
Radio equipment class	2
Radio frequency	433.92 MHz
Operating temperature	0 °C ~ +35 °C
Max. effective radiated power	10 mW
Dimensions	97.8 x 53.8 x 67.9 mm
Weight	100 g
Radio frequency band harmonisation (free use)	Europe, Africa, Russia, Belarus, Estonia, Latvia, Lithuania, Moldova, Ukraine, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Azerbaijan, Georgia, Mongolia
Remote control	
Type	Radio remote control
Input	230 V ~
Frequency	433.92 MHz
Battery	1x CR2032, 3 V ===
Dimensions	85 x 39 x 17.3 mm
Weight	30 g

Symboles utilisés / Simboli utilizzati

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Alternating current	IEC 60417- 5032	
Direct current	IEC 60417- 5031	
The Intertek „Type Approved“ mark confirms that a product meets the requirements of the relevant product standards.	-	

FR

1 Consignes de sécurité

Le mode d'emploi fait partie intégrante du produit et comprend d'importantes informations pour une bonne installation et une bonne utilisation.

- Lisez le mode d'emploi attentivement et complètement avant de l'utiliser.
- Le mode d'emploi doit être disponible à des incertitudes et transfert du produit.
- Conservez soigneusement ce mode d'emploi.

Notes pour la séparation des réseaux

Le produit n'a pas d'interrupteur d'alimentation et peut être utilisé que dans des points facilement accessibles en cas d'urgence et rapidement après l'utilisation de cette pour les supprimer.

Sans surcharge de tension uniquement lorsque le bouchon est tiré.

- En cas d'urgence, après l'utilisation et pendant un orage, retirez la fiche secteur de la prise directement au niveau du boîtier de la fiche.

Surcharge

- Ne branchez pas dans une rangée.
- N'utilisez jamais un fer à repasser, un appareil de chauffage ou d'autres appareils semblables, présentant un risque d'incendie, avec une prise télécommandée.

Risque de choc électrique

Ces prises télécommandées sont EXCLUSIVEMENT destinées à être raccordées à des prises de contact de protection de type CEE 7/3. Dans le cas contraire, une connexion correcte avec le conducteur de protection et donc une protection sûre contre les chocs électriques ne peuvent être garanties.

- N'introduisez aucun objet dans les fentes d'aération ou les prises !
- Ne pas ouvrir le boîtier.
- Ne modifiez pas le produit et les accessoires.
- Pas court-circuiter des connexions et circuits.
- L'installation, le désassemblage, la maintenance et les réparations doivent être effectuées que par des spécialistes formés électriques.

Non destiné à des enfants. Le produit n'est pas un jouet!

- Sécuriser l'emballage, petites pièces et l'isolation contre l'utilisation accidentelle.

Exploitation et les conditions de stockage

Un appareil défectueux ne doit pas être mis en service. Il doit au contraire être protégé contre toute utilisation involontaire.

- Dans l'état inséré ne tourne pas, plier ou de la souche par voie mécanique.
- Utilisez le produit, pièces et accessoires des produits uniquement en parfait état.
- Éviter des conditions extrêmes, telles que la chaleur extrême et froid, l'humidité et de la lumière directe du soleil, ainsi que microondes, des vibrations et de la pression mécanique.
- En cas de questions, les défauts, les dommages mécaniques, des ingérences et d'autres problèmes, non récupérables par la documentation, contactez votre revendeur ou le producteur.

Risques de piles

La télécommande est équipée d'une pile bouton lithium-manganèse.

Les piles sont remplaçables.

En cas d'ingestion, cela peut provoquer de graves brûlures internes et la mort.

- Si vous pensez que la pile a été avalée ou a été ingérée de quelque manière que ce soit, consultez immédiatement un médecin.
- N'utilisez jamais des piles cabossées, endommagées ou qui fuient.

Les dommages mécaniques peuvent entraîner l'émission de substances gazeuses susceptibles d'être très irritantes, inflammables ou toxiques.

- Retirer expiré, les cellules déformées ou corrodées au moyen de dispositifs de sécurité appropriés à partir du produit et en disposer.
- Si une pile fuit, évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. Rincez les surfaces concernées à l'eau et consultez immédiatement un médecin.

Ne pas jeter au feu.

- La chaleur extrême peut provoquer une explosion et/ou l'écoulement de liquides corrosifs.

2 Description et fonction

2.1 Produit

Le produit est un ensemble composé d'une télécommande et d'une prise télécommandée pour la commutation pratique d'appareils électroniques ou de lampes d'une charge maximale de 1100 W. La prise télécommandée et la télécommande sont également disponibles séparément. Les produits sont équipés d'une LED de fonctionnement. La télécommande permet d'allumer et d'éteindre jusqu'à quatre prises télécommandées à une distance maximale de 30 m.

2.2 Contenu de la livraison

- 58690:** 1x Prise Télécommandée, Mode d'emploi
- 58691:** 1x Télécommande (pile bouton au lithium CR2032 incluse), Mode d'emploi
- 58692:** 1x Prise Télécommandée, 1x Télécommande (pile bouton au lithium CR2032 incluse), Mode d'emploi
- 58693:** 3x Prise Télécommandée, 1x Télécommande (pile bouton au lithium CR2032 incluse), Mode d'emploi

2.3 Éléments de commande

Voir la Fig. 1.

- 1 LED de fonctionnement (télécommande)
- 2 Boutons de fonction
- 3 Compartiment à piles
- 4 LED de fonctionnement (prise télécommandée)
- 5 Prise de contact de protection
- 6 Fiche de contact de protection

3 Utilisation prévue



Ce produit est exclusivement destiné à un usage privé et aux fins initialement prévues. Ce produit n'est pas destiné à un usage commercial. Nous n'autorisons pas l'utilisation du dispositif d'une façon différente de celle décrite au chapitre „Description et Fonctions“ et „Consignes de sécurité“.

Utilisez le produit uniquement dans des espaces intérieurs secs. Ne pas respecter ces instructions de sécurité et points de règlement est susceptible de provoquer des accidents mortels, blessures et dommages à la personne et à ses biens.

IP20: Ce produit est protégé contre les corps étrangers de taille moyenne, mais pas contre les infiltrations d'eau.

4 Préparation

- Vérifiez le contenu de livraison pour l'exhaustivité et l'intégrité.
- Comparez les caractéristiques de tous les équipements à utiliser et pour assurer la compatibilité.

5 Télécommande

5.1 Activation de la télécommande

- Retirez le protecteur de contact du compartiment à piles en le tirant par la languette.

La télécommande est maintenant prête à l'emploi.

5.2 Remplacement de la pile

La télécommande est livrée avec une pile. Si la fonction de la télécommande diminue ou si la pile est vide, il faut insérer une nouvelle pile. Le sens dans lequel la pile doit être insérée est indiqué sur le produit.

- Tournez le couvercle du compartiment de la pile (3) dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour l'ouvrir.
- Retirez la pile vide et mettez-la au rebut de manière appropriée.
- Insérez une nouvelle pile (type CR2032, 3 V).
- Remettez le couvercle du compartiment à pile en place et tournez-le dans le sens des aiguilles d'une montre pour le fermer.

6 Connexion et fonctionnement

6.1 Connexion et appairage avec la télécommande

Danger! Risque d'incendie en cas de surcharge !

- Ne branchez jamais plusieurs prises radiocommandées ou blocs de prises l'un après l'autre.
- N'utilisez jamais de fer à repasser, de radiateurs ou d'autres appareils similaires présentant un risque d'incendie via une prise radiocommandée.

- Branchez la prise télécommandée dans une prise de courant facilement accessible et reliée à la terre. La LED de fonctionnement de la prise télécommandée (4) commence à clignoter lentement. La prise est en mode d'apprentissage. Si aucune action n'est entreprise, le mode d'apprentissage est à nouveau quitté après 29 secondes. Dans ce cas, il faut retirer la prise et la rebrancher pour réactiver le mode d'apprentissage.
- Appuyez sur l'une des boutons ON (2) (1 ON, 2 ON ou 3 ON). La télécommande est maintenant couplée à la prise télécommandée. Une fois le couplage réussi, la LED de fonctionnement de la prise télécommandée cesse de clignoter et commence à s'allumer.
- Vous pouvez maintenant allumer et éteindre la prise en appuyant sur le bouton ON ou OFF du canal correspondant. Si le voyant d'alimentation de la prise s'allume, c'est qu'elle est sous tension. S'il n'est pas allumé, la prise est hors tension.
- Branchez un appareil d'une puissance maximale de 1100 W sur la prise télécommandée.

6.2 Suppression de la chaîne sélectionnée ou de toutes les chaînes

1. Débranchez la prise télécommandée de la prise de courant et rebranchez-la.

La LED de fonctionnement clignote lentement en mode d'apprentissage.

- Appuyez sur le bouton OFF du canal sélectionné pour supprimer une chaîne.

OU

Appuyez sur le bouton ALL-OFF de la télécommande pour supprimer toutes les chaînes.

La LED de fonctionnement de la prise télécommandée clignote rapidement pendant 3 à 4 secondes. La chaîne sélectionnée ou toutes les chaînes ont été effacées. La prise peut ensuite être à nouveau appariée.

7 Maintenance, Entretien, Stockage et Transport

Le produit est sans entretien.

AVERTISSEMENT!

Dommages matériels

- Débranchez toujours le produit de la prise de courant avant de le nettoyer.
- Utilisez uniquement un chiffon doux et sec pour le nettoyage.
- Ne pas utiliser de détergents et de produits chimiques.

- Conserver le produit hors de la portée des enfants et dans une ambiance sèche et protégé de la poussière lorsqu'il ne est pas en cours d'utilisation.
- Endroit frais et sec.
- Conserver et utiliser l'emballage d'origine pour le transport.
- Entnehmen Sie die Batterien / Akkus bei längerem Nichtgebrauch.

8 Instructions pour l'élimination

8.1 Produit

Selon la directive européenne DEEE, la mise au rebut des appareils électriques et électroniques avec les déchets domestiques est strictement interdite. Leurs composants doivent être recyclés ou éliminés de façon séparée. Les composants toxiques et dangereux peuvent causer des dommages durables à la santé et à l'environnement s'ils ne sont pas éliminés correctement. Vous, en tant que consommateur, êtes commis par la loi à la mise au rebut des appareils électriques et électroniques auprès du fabricant, du distributeur, ou des points publics de collecte à la fin de la durée de vie des dispositifs, et ce de façon gratuite. Les détails sont réglementés dans le droit national. Le symbole sur le produit, dans le manuel d'utilisation, ou sur l'emballage fait référence à ces termes. Avec ce genre de séparation des déchets, d'application et d'élimination des déchets d'appareils usagés, vous réalisez une part importante de la protection de l'environnement.
No DEEE : 82898622

8.2 Piles

Batteries (rechargeables) ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères. Leurs composants doivent être fournis séparément au recyclage ou d'élimination, parce que les ingrédients toxiques et dangereux peuvent nuire à l'environnement si ne sont pas éliminés de façon durable. En tant que consommateur, vous êtes obligé de les retourner à la fin de leur service vit au fabricant, le point de vente ou établis à cet effet, des points de collecte publics gratuitement. Détails réglemente la loi du pays respectif. Le symbole sur le produit, le manuel d'instruction et / ou l'emballage attire l'attention sur ces dispositions. Avec ce type de matériel de séparation, la récupération et l'élimination des déchets de piles (rechargeables), vous apportez une contribution importante à la protection de notre environnement.
D-34000-1998-0099

9 Déclaration UE de conformité

Par la présente Goobay®, nom commercial de Wentronic GmbH assure, que le type de système de radio est conforme aux directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante:

<https://www.wentronic.com/fr/>

Saisissez le numéro de l'article dans la barre de recherche pour accéder à la page de l'article spécifique. La déclaration de conformité actuelle est disponible dans la section de téléchargement.

IT

1 Istruzioni per la sicurezza

Le istruzioni per l'uso è parte integrante del prodotto e contiene importanti informazioni per un uso corretto.

- Leggere attentamente e completamente le istruzioni prima dell'uso.
- Le istruzioni per l'uso essere disponibili per le incertezze e trasferimento del prodotto.
- Conservare questo istruzioni per l'uso.

Note per la separazione della rete

Il prodotto non ha un interruttore di alimentazione e può essere utilizzato solo in punti facilmente accessibili in caso di emergenza e rapidamente dopo l'uso di questa per rimuoverli.

Senza tensione solo quando si tira la spina.

- In caso di emergenza, dopo l'uso e durante un temporale, estrarre la spina di rete dalla presa direttamente dall'alloggiamento della spina.

Sovraccarico

- Non collegare in fila.
- Non utilizzare mai ferri da stiro, stufette o apparecchi simili, che possono causare un incendio, tramite una presa telecomandata.

Pericolo di scossa elettrica

Queste prese telecomandate sono destinati ESCLUSIVAMENTE al collegamento a prese con contatto di protezione di tipo CEE 7/3. In caso contrario, non è possibile garantire un collegamento corretto con il conduttore di protezione e quindi una protezione sicura contro le scosse elettriche.

- Non inserire alcun oggetto nella bocchetta di aerazione o nelle prese di collegamento.
- Non aprire la custodia.
- Non modificare prodotti e accessori.
- Non corto do collegamenti e circuiti.
- L'installazione, montaggio, manutenzione e riparazione devono essere eseguite esclusivamente da elettricisti specializzati addestrati.

Non è pensato per i bambini. Il prodotto non è un giocattolo!

- Assicurare l'imballaggio, le piccole parti e il materiale isolante contro l'uso accidentale.

Condizioni di funzionamento e di stoccaggio

Non mettere in funzione un dispositivo difettoso, bensì assicurarsi che non venga inavvertitamente usa-

to da altri senza sorveglianza.

- Nello stato inserito non ruotare, piegare o ceppo altrimenti meccanicamente.
- Utilizzare il prodotto, le parti del prodotto e gli accessori solo in perfette condizioni.
- Evitare condizioni estreme, calore estremo e ispezionata la freddezza, umidità e luce diretta del sole, così come forni a microonde, vibrazioni e pressione meccanica.
- In caso di domande, difetti, danni meccanici, interferenze e altri problemi, non recuperabili per la documentazione, rivolgersi al rivenditore o produttore.

Pericoli della batteria

Il telecomando include una batteria a bottone al litio-manganese.

Le batterie sono sostituibili.

Se la pila a bottone viene ingerita, può provocare gravi ustioni interne e la morte.

- Se si ipotizza che la batteria sia stata ingerita o assunta in altro modo, rivolgersi immediatamente a un medico.
- Non utilizzare mai batterie che presentano ammaccature, perdite o danni.
- I danni meccanici possono provocare la formazione di sostanze gassose fortemente irritanti, infiammabili o tossiche.
- Rimuovere le cellule scadute, deformate o corrose mediante opportuni dispositivi di sicurezza dal prodotto e smaltire.
- Quando una batteria presenta delle perdite, evitare il contatto con la pelle, gli occhi e le mucose. Sciogliere event. le parti interessate con acqua e consultare immediatamente un medico.

Non gettare mai le batterie nel fuoco.

- Un surriscaldamento eccessivo può causare un'esplosione e/o la fuoriuscita di liquidi corrosivi.

2 Descrizione e funzione

2.1 Prodotto

Il prodotto è un set composto da un telecomando e da una presa telecomandata per la comoda commutazione di dispositivi elettronici o lampade con un carico massimo di 1100 W. Il telecomando e la presa telecomandata sono disponibili anche separatamente. I prodotti sono dotati di un LED di funzionamento. Con il telecomando è possibile accendere e spegnere fino a quattro prese telecomandate a una distanza massima di 30 m.

2.2 Contenuto della confezione

58690: 1x Presa telecomandata, Istruzioni per l'uso

58691: 1x Telecomando (incl. batteria a bottone al litio CR2032), Istruzioni per l'uso

58692: 1x Presa telecomandata, 1x Telecomando (incl. batteria a bottone al litio CR2032), Istruzioni per l'uso

58693: 3x Presa telecomandata, 1x Telecomando (incl. batteria a bottone al litio CR2032), Istruzioni per l'uso

2.3 Elementi di comando

Vedi Fig. 1.

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 LED di funzionamento (telecomando) | 4 LED di funzionamento (presa telecomandata) |
| 2 Pulsanti funzione | 5 Presa di contatto di protezione |
| 3 Vano batteria | 6 Spina di contatto di protezione |

3 Uso previsto

Questo prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e per lo scopo da esso previsto. Questo prodotto non è concepito per l'utilizzo commerciale. Non è consentito l'uso del dispositivo in modo diverso da quello descritto nel capitolo „Descrizione e Funzione” o „Istruzioni per la sicurezza”. Usare il prodotto solamente in ambienti interni asciutti. La mancata osservanza di queste regole e delle istruzioni per la sicurezza può provocare incidenti fatali, lesioni e danni a persone e proprietà.

IP20: Questo prodotto è protetto contro i corpi estranei medie, ma non contro le infiltrazioni d'acqua.

4 Preparazione

1. Controllare fornitura sia completa e garantire l'integrità.
2. Confrontare le specifiche di tutti i dispositivi utilizzati per garantire la compatibilità.

5 Telecomando

5.1 Attivazione del telecomando

- Estrarre la protezione dei contatti dal vano batterie afferrandola per la linguetta.

Il telecomando è ora pronto per l'uso.

5.2 Sostituzione della batteria

Il telecomando viene fornito con una batteria. Se la funzione del telecomando diminuisce o la batteria è scarica, è necessario inserire una nuova batteria. La direzione di inserimento della batteria è indicata sul prodotto.

1. Ruotare il coperchio del vano batteria (3) in senso antiorario per aprirlo.
2. Rimuovere la batteria vuota e smaltirla correttamente.
3. Inserire una nuova batteria (tipo CR2032, 3 V).
4. Riposizionare il coperchio del vano batterie e ruotarlo in senso orario per chiuderlo.

6 Collegamento e funzionamento

6.1 Collegamento e accoppiamento con il telecomando

Pericolo! Pericolo di incendio per sovraccarico!

- Non collegare mai più prese o ciabatte radiocomandate una dopo l'altra.
- Non utilizzare mai ferri da stiro, radiatori o apparecchi simili che comportano un rischio di incendio attraverso una presa radiocomandata.

1. Collegare la presa radiocomandata a una presa con messa a terra facilmente accessibile. Il LED di funzionamento della presa telecomandata (4) inizia a lampeggiare lentamente. La presa è in modalità teach-in. Se non si interviene, la modalità di autoapprendimento viene nuovamente interrotta dopo 29 secondi. In questo caso, per riattivare la modalità di autoapprendimento è necessario estrarre e reinserire la presa.
2. Premere uno dei pulsanti ON (2) (1 ON, 2 ON o 3 ON). Il telecomando si accoppia ora con la presa telecomandata. Dopo l'accoppiamento, il LED di funzionamento della presa telecomandata smette di lampeggiare e inizia a illuminarsi.
3. È ora possibile accendere e spegnere la presa premendo il tasto ON o OFF del rispettivo canale. Se il LED di alimentazione della presa si accende, l'alimentazione è attiva. Se non si accende, l'alimentazione è spenta.
4. Collegare un dispositivo con un carico massimo di 1100 W alla presa telecomandata.

6.2 Eliminazione del canale selezionato o di tutti i canali

1. Scollegare la presa del telecomando dalla presa e ricollegarla. Il LED di funzionamento lampeggia lentamente in modalità di apprendimento.
2. Premere il tasto OFF del canale selezionato per eliminare un canale. OPPURE Premere il tasto ALL-OFF del telecomando per eliminare tutti i canali. Il LED di funzionamento della presa telecomandata lampeggia rapidamente per 3-4 secondi. Il canale selezionato o tutti i canali sono stati eliminati. La presa può quindi essere nuovamente accoppiata.

7 Manutenzione, cura, conservazione e trasporto

Il prodotto è esente da manutenzione.

AVVERTENZA!

Danni materiali

- Scollegare sempre il prodotto prima di pulirlo.
- Utilizzare un panno asciutto e morbido solo per la pulizia.
- Non utilizzare detergenti e prodotti chimici.
- Conservare il prodotto fuori dalla portata dei bambini e in un ambiente asciutto e protetto dalla polvere quando non in uso.
- Conservare fresco e asciutto.
- Conservare e utilizzare l'imballaggio originale per il trasporto.
- Rimuovere le batterie / le batterie ricaricabili quando non vengono utilizzate per un periodo di tempo prolungato.

8 Note per lo smaltimento

8.1 Prodotto

In conformità alla Direttiva Europea WEEE, le attrezzature elettriche ed elettroniche non devono essere smaltite insieme ai rifiuti urbani. I componenti devono essere riciclati o smaltiti separatamente. Componenti tossici e pericolosi possono causare danni permanenti alla salute e all'ambiente se smaltiti in modo inadeguato.

Il consumatore è obbligato per legge a portare le attrezzature elettriche ed elettroniche presso punti di raccolta pubblici oppure presso il rivenditore o il produttore al termine della loro durata utile. Devono anche essere osservate tutte le leggi e le normative locali. Il simbolo apposto sul prodotto, nel manuale o sulla confezione richiama l'attenzione su questi termini. Con questo tipo di raccolta differenziata e smaltimento dei prodotti usati si contribuisce in modo sostanziale alla protezione dell'ambiente.
WEEE No: 82898622

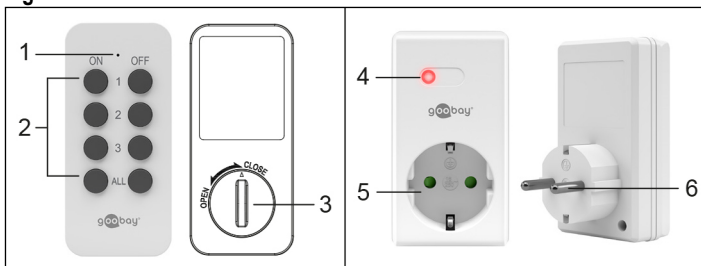
8.2 Batterie

Batterie (ricaricabili) non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. I loro componenti devono essere forniti a parte riciclaggio o lo smaltimento, perché gli ingredienti tossici e pericolosi possono danneggiare l'ambiente se non smaltiti in modo sostenibile. Come consumatore, si è obbligati a restituirli al termine della loro vita utile al produttore, il rivenditore o istituti a tal fine, i punti di raccolta pubblici gratis. Dettagli regola legge del rispettivo paese. Il simbolo sul prodotto, il manuale di istruzioni e / o la confezione richiama l'attenzione a tali disposizioni. Con questo tipo di materiale di separazione, recupero e smaltimento dei rifiuti di pile (ricaricabili) si effettua un importante contributo alla tutela del nostro ambiente.
D-34000-1998-0099

9 Dichiarazione di conformità UE

Con la presente Goobay®, un marchio registrato di Wentronic GmbH, dichiara che il sistema radiofonico è conforme della direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: <https://www.wentronic.com/it/> Inserire il numero di articolo nella barra di ricerca per accedere alla pagina dell'articolo specifico. L'attuale dichiarazione di conformità è disponibile nella sezione download.

Fig. 1



Datos técnicos / Technische gegevens

Radio-controlled socket	
Nominal voltage	230 V ~, 50 Hz
Max. Load	5.0 A, 1100 W (@ 230 V ~)
Power consumption in standby mode (Test Method: EN 50564:2011)	0.41 W
Protection class / Protection level	I / IP20
Switch	1-pole, single load
Connector - Input	Safety plug (Type F, CEE 7/4)
Connector - Output	Safety socket (Type F, CEE 7/3) 16 A / 250 V ~
Actuation Display Operating / Switching cycles	< 10 %
Pollution degree / Operating mode	2 / S1
Max. range	30 m
Radio equipment class	2
Radio frequency	433.92 MHz
Operating temperature	0 °C ~ +35 °C
Max. effective radiated power	10 mW
Dimensions	97.8 x 53.8 x 67.9 mm
Weight	100 g
Radio frequency band harmonisation (free use)	Europe, Africa, Russia, Belarus, Estonia, Latvia, Lithuania, Moldova, Ukraine, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Azerbaijan, Georgia, Mongolia
Remote control	
Type	Radio remote control
Input	230 V ~
Frequency	433.92 MHz
Battery	1x CR2032, 3 V ===
Dimensions	85 x 39 x 17.3 mm
Weight	30 g

Símbolos utilizados / Gebruikte symbolen

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Alternating current	IEC 60417- 5032	
Direct current	IEC 60417- 5031	
The Intertek „Type Approved“ mark confirms that a product meets the requirements of the relevant product standards.	-	

ES

1 Instrucciones de seguridad

Las instrucciones de uso son parte del producto y contienen información importante para el uso correcto.

- Lea las instrucciones de uso completamente y cuidadosamente antes de usar.
- Las instrucciones de uso deben estar disponibles en caso de incertidumbre y transmisión del producto.
- Guarde las instrucciones de uso.

Notas sobre la separación de red

El producto no tiene interruptor de encendido y solo debe usarse en tomacorrientes de fácil acceso para retirarlo rápidamente en caso de emergencia y después de su uso.

Libre de voltaje solo con enchufe extraído.

- En caso de emergencia, después del uso y durante las tormentas eléctricas, desenchufe el cable de alimentación directamente de la carcasa del enchufe.

Sobrecarga

- No los conecte en serie.
- No utilice nunca planchas, equipos calefactores ni aparatos similares que comporten peligro de incendio a través de un enchufe con control remoto.

Peligro de descarga eléctrica

Estas tomas de radio están destinados EXCLUSIVAMENTE a la conexión a tomas de contacto de protección del tipo CEE 7/3. De lo contrario, no se puede garantizar una conexión correcta con el conductor de protección y, por lo tanto, una protección segura contra descargas eléctricas.

- ¡No introduzca ningún objeto en las ranuras de ventilación o los zócalos de conexión!
- No abra la carcasa.
- No modifique el producto y los accesorios.
- No cortocircuite las conexiones y los circuitos.
- Los trabajos de instalación, desmontaje, mantenimiento y reparación solo deben ser realizados por electricistas capacitados.

No adecuado para niños. ¡Este producto no es un juguete!

- Proteja el embalaje, las piezas pequeñas y el material aislante contra un uso accidental.

Condiciones de funcionamiento y almacenamiento

Un aparato defectuoso no debe ponerse en funcionamiento, sino que se debe asegurar contra cualquier uso accidental.

- No lo gire, lo doble ni lo someta a una carga mecánica de cualquier otra forma mientras esté conectado.
- Utilice el producto, las piezas del producto y los accesorios solo si están en perfecto estado.
- Evite exponer el dispositivo a cargas extremas, como calor y frío, humedad y la radiación directa del sol, así como a vibraciones y presión mecánica.
- En caso de defectos, daños mecánicos, averías y otros problemas que no se puedan resolver con la documentación incluida, póngase en contacto con el vendedor o el fabricante.

Peligros de la batería

El mando a distancia está equipado con una pila de botón de litio.

Las pilas/baterías son recambiables.

La ingestión de la pila de botón puede provocar quemaduras internas graves e incluso la muerte.

- Si sospecha que la batería se ha ingerido o se ha introducido en el cuerpo de otra manera, acuda de inmediato a un médico.
- Nunca use baterías si están abolladas, con fugas o dañadas.

Los daños mecánicos pueden causar el escape de sustancias gaseosas que podrían resultar muy irritantes, inflamables o tóxicas.

- Retire del producto las células que presenten derrames, estén deformadas o corroídas y elimínelas utilizando los medios de protección adecuados.
- Si una batería tiene una fuga, evite el contacto con la piel, los ojos y las mucosas. Si es necesario, aclare las zonas afectadas con agua y consulte inmediatamente a un médico.

No arrojar al fuego.

- La influencia del calor extremo puede provocar una explosión y/o un derrame de líquidos corrosivos.

2 Descripción y funcionamiento

2.1 Producto

El producto es un conjunto formado por un mando a distancia y un enchufe controlado por radio para conectar cómodamente aparatos electrónicos o lámparas con una carga máxima de 1.100 W. El enchufe controlado por radio y el mando a distancia también están disponibles por separado. Los productos están equipados con un LED de funcionamiento. Con el mando a distancia se pueden encender y apagar hasta cuatro enchufes controlado por radio a una distancia de hasta 30 m.

2.2 Volumen de suministro

58690: 1x Enchufe controlado por radio, Instrucciones de uso

58691: 1x Mando a distancia (incl. pila de botón de litio CR2032), Instrucciones de uso

58692: 1x Enchufe controlado por radio, 1x Mando a distancia (incl. pila de botón de litio CR2032), Instrucciones de uso

58693: 3x Enchufe controlado por radio, 1x Mando a distancia (incl. pila de botón de litio CR2032), Instrucciones de uso

2.3 Elementos de manejo

Véase la Fig. 1.

- | | |
|---|-------------------------------------|
| 1 LED de funcionamiento (mando a distancia) | 4 LED de funcionamiento (enchufe) |
| 2 Botones de función | 5 Toma de contacto de protección |
| 3 Compartimento de pilas | 6 Enchufe de contacto de protección |

3 Uso conforme a lo previsto



Este producto es exclusivamente para uso privado y para la finalidad prevista. Este producto no está pensado para su uso con fines comerciales. No se permite un uso distinto al descrito en el capítulo «Descripción y funcionamiento» o «Indicaciones de seguridad». Este producto solamente se puede utilizar en interiores secos. La inobservancia y el incumplimiento de estas normas e indicaciones de seguridad pueden derivar en accidentes graves, daños personales y materiales.

IP20: Este producto está protegido contra cuerpos extraños de tamaño medio, pero no contra la entrada de agua.

4 Preparación

1. Compruebe que el volumen de suministro esté completo e íntegro.
2. Compare los datos técnicos de todos los dispositivos que se vayan a utilizar y asegúrese de su compatibilidad.

5 Mando a distancia

5.1 Activación del mando a distancia

- Extraiga el protector de contacto del compartimento de las pilas por la lengüeta.

El mando a distancia ya está listo para funcionar.

5.2 Cambio de la pila

El mando a distancia se suministra con una pila. Si la función del mando a distancia disminuye o si la pila se agota, deberá insertar una pila nueva. La dirección en la que debe colocarse la pila está marcada en el producto.

1. Gire la tapa del compartimento de la pila (3) en el sentido contrario a las agujas del reloj para abrirla.
2. Retire la pila vacía y deséchela correctamente.
3. Coloque una pila nueva (tipo CR2032, 3 V).
4. Vuelva a colocar la tapa del compartimento de la pila y gírela en el sentido de las agujas del reloj para cerrarla.

6 Conexión y manejo

6.1 Conexión y emparejamiento con el mando a distancia

¡Peligro! ¡Peligro de incendio por sobrecarga!

- No conecte nunca varios enchufes inalámbricos o regletas de enchufes uno detrás de otro.
- No utilice nunca planchas, calefactores radiantes o aparatos similares con peligro de incendio a través de una toma de radiocontrol.

1. Conecte el enchufe controlado por radio a una toma de corriente con toma de tierra de fácil acceso. El LED de funcionamiento del enchufe controlado por radio (4) empieza a parpadear lentamente. La toma se encuentra en modo de aprendizaje. Si no se realiza ninguna acción, se vuelve a salir del modo de configuración transcurridos 29 segundos. En este caso, debe extraerse el enchufe y volverse a enchufar para reactivar el modo de aprendizaje.

2. Pulse uno de los botones ON (2) (1 ON, 2 ON o 3 ON).

El mando a distancia se acopla ahora al enchufe. Tras el emparejamiento correcto, el LED de funcionamiento del enchufe deja de parpadear y comienza a iluminarse.

3. Ahora puede encender y apagar la toma pulsando el botón ON u OFF del canal correspondiente. Si el LED de encendido del enchufe se ilumina, la alimentación está conectada. Si no se enciende, el enchufe está apagado.

4. Conecte un dispositivo con una carga máxima de 1100 W al enchufe controlado por radio.

6.2 Borrar el canal seleccionado o todos los canales

1. Desenchufe el enchufe controlado por radio de la toma de corriente y vuelva a enchufarlo.

El LED de funcionamiento parpadea lentamente en el modo de aprendizaje.

2. Pulse el botón OFF del canal seleccionado para borrar un canal.

O

3. Pulse el botón ALL-OFF del mando a distancia para borrar todos los canales.

El LED de funcionamiento del enchufe controlado por radio parpadea rápidamente durante 3-4 segundos. El canal seleccionado o todos los canales se han borrado. A continuación, puede volver a emparejar la toma.

7 Mantenimiento, conservación, almacenamiento y transporte

El producto no necesita mantenimiento.

¡ATENCIÓN! Daños materiales

- Desenchufe siempre el producto antes de limpiarlo.
- Utilice solo un paño seco y suave para realizar la limpieza.
- No utilice productos de limpieza ni productos químicos.
- En caso de no utilizarse durante un tiempo prolongado, almacene el producto lejos del alcance de los

niños en un lugar seco y resguardado del polvo.

- Almacénalo en un lugar fresco y seco.
- Conserve y utilice el embalaje original para el transporte.
- Retire las pilas / baterías recargables cuando no vaya a utilizarlas durante un periodo prolongado de tiempo.

8 Indicaciones para la eliminación

8.1 Producto

De acuerdo con la directiva RAEE europea, los dispositivos eléctricos y electrónicos no se deben desechar junto con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos a la salud y al medio ambiente. Según la ley alemana de dispositivos eléctricos (ElektroG), como usuario está obligado a devolver los dispositivos eléctricos y electrónicos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de dispositivos obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente. RAEE n.º: 82898622

8.2 Pilas

Las baterías y los acumuladores no se deben desechar con los residuos domésticos. Sus componentes deben reciclarse o desecharse por separado, ya que la eliminación de forma inadecuada de los componentes tóxicos o peligrosos puede ocasionar perjuicios duraderos al medio ambiente. Como usuario, está obligado a devolverlos al fabricante, al lugar de venta o a un centro público de recogida al final de su vida útil, de forma gratuita. Los detalles específicos se articulan mediante la legislación del país. El símbolo en el producto, el manual del operador y/o el embalaje señala estas normas. Con esta forma de separación de sustancias, reciclaje y eliminación de baterías y acumuladores obsoletos contribuye de forma importante a la protección del medio ambiente. D-34000-1998-0099

9 Declaración de conformidad CE

Por la presente, Goobay® una marca registrada de Wentronic GmbH, declara que el tipo de equipo radioeléctrico mencionado cumple con la directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración de conformidad CE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.wentronic.com/en/>

Introduzca el número de artículo en la barra de búsqueda para ir a la página del artículo específico. La declaración de conformidad actual está disponible en la sección de descargas.

NL

1 Veiligheidsvoorschriften

Deze vormt een onderdeel van het product en bevat belangrijke aanwijzingen voor het correcte gebruik.

- Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik volledig en zorgvuldig door.

De gebruiksaanwijzing moet beschikbaar zijn in geval van onduidelijkheden en het doorgeven van het product.

- Bewaar de gebruiksaanwijzing.

Opmerkingen over het uitschakelen van de voedingsspanning

Het product heeft geen stroomschakelaar en mag alleen op gemakkelijk toegankelijke stopcontacten worden gebruikt om in geval van nood en na gebruik snel de stekker eruit te kunnen trekken.

Spanningsloosheid alleen bij een uitgetrokken stekker.

- In geval van nood, na gebruik en bij onweer, de netstekker direct bij de stekkerbehuizing uit het stopcontact trekken.

Overbelasting

- Niet achter elkaar steken.
- Gebruik een draadloos stopcontact nooit met strijkijzers, straalkachels of soortelijke apparaten waar brandgevaar vanuit gaat.

Gevaar voor een elektrische schok

Deze draadloze contactdozen zijn UITSLUITEND bedoeld voor aansluiting op contactdozen van het type CEE 7/3. Anders kan een correcte verbinding met de aardleiding en dus een veilige bescherming tegen elektrische schokken niet worden gegarandeerd.

- Steek geen voorwerpen in de ventilatiesleuven of de aansluitbussen!
- De behuizing niet openen.
- Breng geen wijzigingen aan producten of accessoires aan.
- Aansluitingen en schakelcircuits niet kortsluiten.
- Laat installatie-, demontage-, onderhouds- en reparatiewerkzaamheden alleen door opgeleide elektriciërs uitvoeren.

Niet geschikt voor kinderen. Dit product is geen speelgoed!

- Beveilig de verpakking, kleine onderdelen en isolatiemateriaal tegen onbedoeld gebruik.

Bedrijfs- en opslagomstandigheden

Een defect apparaat mag niet in bedrijf worden gesteld, maar moet onmiddellijk tegen onbedoeld verder gebruik worden beveiligd.

- In aangesloten toestand niet verdraaien, buigen of anderszins blootstellen aan mechanische belasting.
- Gebruik product, productonderdelen en accessoires alleen in perfecte staat.
- Extreme belastingen, zoals warmte en koude, natheid en directe zonnestraling, microgolven alsmede trillingen en mechanische druk vermijden.
- Bij vragen, defecten, mechanische beschadigingen, storingen of andere problemen die niet door de bijgevoegde documentatie kunnen worden verholpen, neemt u contact op met uw dealer of fabrikant.

Gevaren in samenhang met de batterij

De afstandsbediening is voorzien van een lithium-mangaanknooppcel.

De batterijen/accu's kunnen worden gewisseld.

Als de knoopcel wordt ingeslikt, kan dit leiden tot ernstige interne brandwonden en de dood.

- Als u vermoedt dat de batterij werd ingeslikt of op een andere manier in het lichaam terecht is gekomen, moet u onmiddellijk een arts bezoeken.
- Gebruik geen batterijen als deze gedeukt, lek of anderszins beschadigd zijn.

Door mechanische beschadigingen kunnen gasvormige stoffen naar buiten lopen, die zeer irriterend, brandbaar of giftig kunnen zijn.

- Verwijder lekkende, vervormde of georodeerde cellen uit het product en gooi ze weg met geschikt beschermingsmiddelen.
- Vermijd het contact met huid, ogen en slijmvliezen, wanneer een batterij is uitgelopen. Spoel evt. de betreffende plekken met water en raadpleeg onmiddellijk een arts.

Niet in vuur werpen.

- Extreme warmte-inwerking kan leiden tot een explosie en/of het uitlopen van bijtende vloeistof.

2 Beschrijving en werking

2.1 Product

Het product is een set bestaande uit een afstandsbediening en een draadloos stopcontact voor het comfortabel schakelen van elektronische apparaten of lampen met een belasting van max. 1100 W. De draadloos stopcontact en de afstandsbediening zijn ook afzonderlijk verkrijgbaar. De producten zijn voorzien van een bedrijfs-LED. Met de afstandsbediening kunnen maximaal vier draadloze stopcontacten over een afstand van maximaal 30 m worden in- en uitgeschakeld.

2.2 Leveringsomvang

58690: 1x Draadloos stopcontact, Gebruiksaanwijzing

58691: 1x Afstandsbediening (incl. CR2032 lithium knoopcel), Gebruiksaanwijzing

58692: 1x Draadloos stopcontact, 1x Afstandsbediening (incl. CR2032 lithium knoopcel), Gebruiksaanwijzing

58693: 3x Draadloos stopcontact, 1x Afstandsbediening (incl. CR2032 lithium knoopcel), Gebruiksaanwijzing

2.3 Bedieningselementen

Zie fig. 1.

- | | |
|--------------------------------------|--|
| 1 Bedienings-LED (afstandsbediening) | 4 Bedrijfs-LED (draadloze stopcontact) |
| 2 Functietoetsen | 5 Beschermende contactdoos |
| 3 Batterijvak | 6 Beschermende contactstekker |

3 Gebruik conform de voorschriften

Dit product is uitsluitend bestemd voor privégebruik en het daarvoor bedoelde doeleinde. Dit product is niet bestemd voor commercieel gebruik. Een ander gebruik dan beschreven in het hoofdstuk „Beschrijving en functie“ of in de „Veiligheidsinstructies“ is niet toegestaan. Dit product mag alleen worden gebruikt in droge binnenruimten. Het niet in acht nemen en niet opvolgen van deze instructies en veiligheidsvoorschriften kan leiden tot ernstige ongevallen, lichamelijk letsel en materiële schade.

IP20: Dit product is beschermd tegen middelgrote vreemde voorwerpen, maar niet tegen het binnendringen van water.

4 Voorbereiding

1. Controleer of de leveringsomvang volledig en onbeschadigd is.
2. Vergelijk de technische gegevens van alle te gebruiken apparaten met elkaar en stel de onderlinge compatibiliteit zeker.

5 Afstandsbediening

5.1 Activeren van de afstandsbediening

- Trek de contactbeschermer aan het lipje uit het batterijvakje.

De afstandsbediening is nu klaar voor gebruik.

5.2 De batterij vervangen

De afstandsbediening wordt geleverd met een batterij. Als de functie van de afstandsbediening afneemt of de batterij leeg is, moet een nieuwe batterij worden geplaatst. De richting waarin de batterij moet worden geplaatst is aangegeven op het product.

1. Draai het deksel van het batterijvak (3) tegen de klok in om het te openen.
2. Verwijder de lege batterij en gooi deze op de juiste manier weg.
3. Plaats een nieuwe batterij (type CR2032, 3 V).
4. Plaats het deksel van het batterijvakje terug en draai het rechtsom om het te sluiten.

6 Aansluiting en bediening

6.1 Verbinding en koppeling met de afstandsbediening

Gevaar! Brandgevaar door overbelasting!

- Sluit nooit meerdere draadloze stopcontacten of contactdozen achter elkaar aan.
- Gebruik nooit strijkijzers, straalkachels of soortgelijke brandgevaarlijke apparaten via een draadloos stopcontact.

1. Steek de draadloze stopcontacten in een goed toegankelijke geaarde contactdoos. De bedrijfs-LED van de draadloze stopcontact (4) begint nu langzaam te knipperen. De stopcontacten staan in teach-in modus. Indien geen actie wordt ondernomen, wordt de teach-in modus na 29 seconden weer verlaten. In dit geval moet de stopcontacten uitgetrokken en weer ingestoken worden om de teach-in modus weer te activeren.
2. Druk op een van de ON-toetsen (2) (1 ON, 2 ON of 3 ON). De afstandsbediening koppelt nu met de stopcontact. Na succesvolle koppeling stopt de bedrijfs-LED van het stopcontact met knipperen en begint te branden.
3. U kunt het stopcontact nu in- en uitschakelen door op de ON- of OFF-knop van het betreffende kanaal te drukken. Als de LED van het stopcontact brandt, is de stroom ingeschakeld. Brandt hij niet, dan is de stroom uitgeschakeld.
4. Sluit een apparaat met een maximale belasting van 1100 W aan op de draadloze stopcontact.

6.2 Het geselecteerde kanaal of alle kanalen wissen

1. Haal de stekker uit het stopcontact en sluit hem opnieuw aan. De bedienings-LED knippert langzaam in de teach-in modus.
2. Druk op de OFF-knop van het geselecteerde kanaal om een kanaal te wissen. OF Druk op de ALL-OFF knop van de afstandsbediening om alle kanalen te wissen. De bedienings-LED van de radiobestuurde contactdoos knippert snel gedurende 3-4 seconden. Het geselecteerde kanaal of alle kanalen zijn nu gewist. De contactdoos kan dan opnieuw worden gekoppeld.

7 Onderhoud, verzorging, opslag en transport

Het product is onderhoudsvrij.

ATTENTIE! Materiële schade

- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u het product schoonmaakt.
- Gebruik alleen een droge en zachte doek om te reinigen.
- Gebruik geen reinigingsmiddel en chemische producten.
- Als het product langere tijd niet wordt gebruikt, bewaar het dan in een droge en stofdichte omgeving en houd het buiten het bereik van kinderen.
- Sla het product koel en droog op.
- Bewaar de originele verpakking voor het transport en gebruik deze.
- Verwijder de batterijen / oplaadbare batterijen wanneer u ze langere tijd niet gebruikt.

8 Aanwijzingen voor afvalverwijdering

8.1 Product

Elektrische en elektronische apparaten mogen volgens de Europese AEEA-richtlijn niet met het huisvuil worden weggegooid. De onderdelen daarvan moeten gescheiden bij de recycling of de afvalverwijdering worden ingeleverd, omdat giftige en gevaarlijke onderdelen bij onakkundige afvalverwijdering de gezondheid en het milieu duurzaam schade kunnen berokkenen.

U bent als consument volgens de Duitse Wet op de elektronica (ElektroG) verplicht om elektrische en elektronische apparaten aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, de winkel of aan de daarvoor voorziene, openbare inzamelpunten. Bijzonderheden daarover regelt het betreffende nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Met dit type scheiding van stoffen, recycling en afvalverwijdering van oude apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. AEEA nr.: 82898622

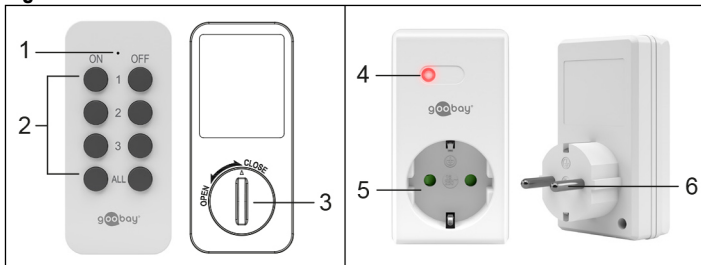
8.2 Batterijen

Batterijen en accu's mogen niet samen met het huishoudelijk afval worden weggegooid. De componenten moeten afzonderlijk worden gerecycled of afgevoerd, omdat giftige en gevaarlijke componenten het milieu blijvend kunnen beschadigen, als ze niet op de juiste wijze worden afgevoerd. Als consument bent u verplicht deze aan het einde van hun levensduur kosteloos terug te geven aan de fabrikant, het verkooppunt of de speciale openbare inzamelpunten. Nadere bijzonderheden zijn bepaald in het nationale recht. Het symbool op het product, de gebruiksaanwijzing en/of de verpakking verwijst naar deze bepalingen. Door zo gebruikte batterijen en accu's te scheiden, te recyclen en af te voeren, levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. D-34000-1998-0099

9 EU-conformiteitsverklaring

Goobay®, een geregistreerd handelsmerk van Wentronic GmbH, verklaart hierbij dat dit type radioapparaat voldoet aan Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: <https://www.wentronic.com/en/> Voer het artikelnummer in de zoekbalk in om naar de specifieke artikelpagina te gaan. De huidige conformiteitsverklaring is beschikbaar in de downloadsectie.

Fig. 1



Tekniske data / Tekniska data

Radio-controlled socket	
Nominal voltage	230 V ~, 50 Hz
Max. Load	5.0 A, 1100 W (@ 230 V ~)
Power consumption in standby mode (Test Method: EN 50564:2011)	0.41 W
Protection class / Protection level	I / IP20
Switch	1-pole, single load
Connector - Input	Safety plug (Type F, CEE 7/4)
Connector - Output	Safety socket (Type F, CEE 7/3) 16 A / 250 V ~
Actuation Display Operating / Switching cycles	< 10 %
Pollution degree / Operating mode	2 / S1
Max. range	30 m
Radio equipment class	2
Radio frequency	433.92 MHz
Operating temperature	0 °C ~ +35 °C
Max. effective radiated power	10 mW
Dimensions	97.8 x 53.8 x 67.9 mm
Weight	100 g
Radio frequency band harmonisation (free use)	Europe, Africa, Russia, Belarus, Estonia, Latvia, Lithuania, Moldova, Ukraine, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Azerbaijan, Georgia, Mongolia
Remote control	
Type	Radio remote control
Input	230 V ~
Frequency	433.92 MHz
Battery	1x CR2032, 3 V ===
Dimensions	85 x 39 x 17.3 mm
Weight	30 g

Brugte symboler / Använda symboler

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Alternating current	IEC 60417- 5032	
Direct current	IEC 60417- 5031	
The Intertek „Type Approved“ mark confirms that a product meets the requirements of the relevant product standards.	-	

DA

1 Sikkerhedsanvisninger

Brugsanvisningen er en integreret del af produktet og indeholder vigtige anvisninger for korrekt brug.

- Læs brugsanvisningen helt og omhyggeligt igennem før ibrugtagning.
- Brugsanvisningen skal være tilgængelig i tilfælde af usikkerhed, og hvis du giver produktet videre.
- Gem brugsanvisningen.

Anvisninger for afbrydelse af produktet fra lysnettet

Produktet har ikke nogen tænd/sluk-knap og må kun sluttes til en let tilgængelig stikkontakt, så det er muligt i nødstilfælde og efter brug hurtigt at afbryde det fra lysnettet.

Det er kun spændingsfrit, når stikket er trukket ud.

- I nødstilfælde, efter brug og under tordenvejr skal netstikket trækkes ud af stikkontakten direkte ved stikkontaktens hus.

Overbelastning

- Må ikke serieforbindes.
- Strygejern, radiatorer og lignende apparater, som er forbundet med brandfare, må aldrig tilsluttes den trådløse stikdåse.

Fare for elektrisk stød

Disse fjernbetjente stikkontakter er UDELUKKENDE beregnet til tilslutning til stikkontakter med beskyttelseskontakt af typen CEE 7/3. Ellers kan der ikke garanteres en korrekt forbindelse med beskyttelseslederen og dermed sikker beskyttelse mod elektrisk stød.

- Stik ikke nogen genstande ind i ventilationsåbningerne eller tilslutningshunstikkene!
- Abn ikke kabinetet.
- Modifierer ikke produktet og tilbehøret.
- Kortslut ikke tilslutninger og koblingskredse.
- Installation, afmontering, vedligeholdelse og reparation skal altid udføres af en elektriker.

Egner sig ikke til børn. Produktet er ikke legetøj!

- Sørg for, at sikre emballage, smådele og isoleringsmateriale mod utilsigtet anvendelse.

Drifts- og opbevaringsbetingelser

Et defekt apparat må ikke tages i brug, men skal omgående afbrydes fra lysnettet og sikres imod utilsigtet fortsat anvendelse.

- Må ikke drejes, bøjes eller på anden måde belastes mekanisk i isat tilstand.
- Anvend kun produktet, produktdele og tilbehøret i fejlfri stand.
- Undgå ekstreme belastninger som varme og kulde, nedbør og direkte solindstråling, mikroborger samt vibrationer og mekaniske tryk.
- Kontakt forhandleren eller producenten i tilfælde af spørgsmål, defekter, mekaniske skader, fejl og andre problemer, som ikke kan løses ved hjælp af den medfølgende dokumentation.

Batterifarer

Fjernbetjeningen indeholder et knapcellebatteri af lithiummangan.

Batterier kan udskiftes.

Hvis en knapcelle sluges, kan det føre til alvorlige indre forbrændinger og døden.

- Hvis du har mistanke om indtagelse, skal du øjeblikkeligt søge lægehjælp.
 - Brug aldrig batterier, hvis de er bulede, utætte eller beskadigede.
- Mekanisk beskadigelse kan medføre, at der slipper gasformige stoffer ud, som kan være kraftigt irriterende, brandbare eller giftige.

- Fjern utætte, deformerede eller korroderede celler fra produktet, og foretag bortskaffelse ved hjælp af egnede beskyttelsesforanstaltninger.
- Hvis et batteri har lækket, skal du undgå kontakt med hud, øjne og slimhinder. Skyl eventuelle påvirkede steder med vand, og søg omgående læge.

Må ikke brændes.

- Ekstrem varmepåvirkning kan føre til eksplosion og/eller til, at der lækkes ætsende væske.

2 Beskrivelse og funktion

Produktet er et sæt bestående af en fjernbetjening og en radiostyret stikkontakt til bekvem omskiftning af elektroniske apparater eller lamper med en belastning på maks. 1100 W. Den radiostyret stikkontakt og fjernbetjeningen kan også fås separat. Produkterne er udstyret med en betjenings-LED. Med fjernbetjeningen kan der tændes og slukkes op til fire radiostyrede stikkontakter over en afstand på op til 30 m.

2.1 Leveringsomfang

58690: 1x Radiostyret stikkontakt, Brugervejledning
58691: 1x Fjernbetjening (inkl. CR2032 lithium-knapcelle), Brugervejledning
58692: 1x Radiostyret stikkontakt, 1x Fjernbetjening (inkl. CR2032 lithium-knapcelle), Brugervejledning
58693: 3x Radiostyret stikkontakt, 1x Fjernbetjening (inkl. CR2032 lithium-knapcelle), Brugervejledning

2.2 Betjeningselementer

Se Fig. 1.

- | | |
|-------------------------------|--|
| 1 Drifts-LED (fjernbetjening) | 4 Drifts-LED (radiostyret stikkontakt) |
| 2 Funktionsknapper | 5 Beskyttelseskontakt-hunstk |
| 3 Batterirum | 6 Beskyttelseskontaktstik |

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse



Dette produkt er udelukkende beregnet til privat brug og det dertil beregnede formål. Dette produkt er ikke beregnet til erhvervs-mæssig brug. Enhver anvendelse, der afviger fra kapitlet »Beskrivelse og funktion« eller »Sikkerhedsanvisninger«, er ikke tilladt. Dette produkt må kun anvendes indendørs i tørre rum. Hvis disse bestemmelser og sikkerhedsanvisninger ikke følges eller overholdes, kan det medføre alvorlige ulykker, person- og tingsskader.

IP20: Dette produkt er beskyttet mod mellemstore fremmedlegemer, men ikke mod vandindtrængen.

4 Forberedelse

1. Kontrollér, at du har modtaget alle dele, og at de er intakte.
2. Sammenlign de tekniske data for alle de apparater, som skal anvendes, og forvis dig om, at de er kompatible.

5 Fjernbetjening

5.1 Aktivering af fjernbetjeningen

- Træk kontaktbeskytteren ud af batterirummet ved fanen.

Fjernbetjeningen er nu klar til brug.

5.2 Udskiftning af batterier

Fjernbetjeningen leveres med et batteri. Hvis fjernbetjeningens funktion aftager, eller hvis batteriet er tomt, skal der sættes et nyt batteri i. Retningen, i hvilken batteriet skal sættes i, er markeret på produktet.

1. Drej låget til batterirummet (3) mod uret for at åbne det.
2. Fjern det tomme batteri, og bortskaf det korrekt.
3. Sæt et nyt batteri (type CR2032, 3 V) i.
4. Sæt låget til batterirummet på plads igen, og drej det med uret for at lukke det.

6 Tilslutning og betjening

6.1 Tilslutning og paring med fjernbetjeningen

Fare! Brandfare på grund af overbelastning!

- Tilslut aldrig flere radiostyrede stikkontakter eller stikkontaktlister efter hinanden.
- Betjen aldrig strygejern, varmestraler eller lignende apparater, der udgør en brandfare, via en radiostyret stikkontakt.

1. Sæt den radiostyrede stikkontakt i en let tilgængelig jordet stikkontakt. Drifts-LED'en på den radiostyrede stikkontakt (4) begynder nu at blinke langsomt. Stikkontakten befinder sig i indlæringsstilstand. Hvis der ikke foretages nogen handling, forlades indlæringsstilstanden igen efter 29 sekunder. I dette tilfælde skal stikkontakten trækkes ud og sættes i igen for at genaktivere indlæringsstilstanden.

2. Tryk på en af ON-knapperne (2) (1 ON, 2 ON eller 3 ON).

Fjernbetjeningen kobler nu sammen med stikkontakten. Efter en vellykket paring holder stikkontaktens drifts-LED op med at blinke og begynder at lyse.

3. Du kan nu tænde og slukke for stikkontakten ved at trykke på ON- eller OFF-knappen for den pågældende kanal. Hvis stikkontaktens drifts-LED lyser, er stikkontakten tændt. Hvis den ikke lyser, er strømmen slukket.
4. Tilslut en enhed med en maksimal belastning på 1100 W til den radiostyrede stikkontakt.

6.2 Sletning af den valgte kanal eller alle kanaler

1. Tag den radiostyrede stikkontakt ud af stikkontakten, og sæt den i stikkontakten igen.

Betjenings-LED'en blinker langsomt i indlæringsstilstand.

2. Tryk på OFF-knappen på den valgte kanal for at slette en kanal.

ELLER

Tryk på knappen ALL-OFF på fjernbetjeningen for at slette alle kanaler.

Drifts-LED'en på den radiostyrede stikkontakt blinker hurtigt i 3-4 sekunder. Den valgte kanal eller alle kanaler er nu blevet slettet. Stikkontakten kan derefter parres igen.

7 Vedligeholdelse, pleje, opbevaring og transport

Produktet er vedligeholdelsesfrit.

PAS PÅ!

Materielle skader

- Tag altid stikket ud af stikkontakten, før du rengør produktet.
- Anvend altid en tør og blød klud til rengøring.
- Anvend aldrig rengøringsmidler og kemikalier.
- Opbevar produktet utilgængeligt for børn og på et tørt og støvbeskyttet sted, hvis det ikke skal bruges i længere tid.
- Skal opbevares køligt og tørt.
- Gem og anvend den originale emballage, hvis produktet på et tidspunkt skal transporteres.
- Fjern batterierne / de genopladelige batterier, når de ikke er i brug i en længere periode.

8 Om bortscaffelse

8.1 Produkt

Elektriske og elektroniske apparater må iht. Rådets WEEE-direktiv ikke bortscaffes med almindeligt husholdningsaffald. Apparaternes bestanddele skal sorteres og bortscaffes separat på en kommunal genbrugsstation, fordi giftige og farlige bestanddele ved forkert bortscaffelse kan skade sundheden og miljøet.

Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgebrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.
WEEE Nr: 82898622

8.2 Batterier

Batterierne må ikke bortscaffes sammen med husholdningsaffald. Deres komponenter skal genbruges eller bortscaffes hver for sig. Ellers kan forurenende og skadelige stoffer forurene vores miljø. Som forbruger er du forpligtet til efter gældende lov at returnere elektrisk og elektronisk affald til producenten, forhandleren, eller til en offentlig opsamlingssted ved afslutning af produktets levetid. Detaljerne reguleres i de nationale lovgivning. Symbolet på dette produkt, i bruger manualen, eller på indpakningen opfylder disse regler. Med denne form for affaldssortering, anvendelse, og affaldsgebrug opnår du en vigtig del i at bevare miljøet.
D-34000-1998-0099

9 EU-øverensstemmelseserklæring

Goobay®, et registreret mærke tilhørende Wentronic GmbH, erklærer hermed, at det nævnte radioanlæg opfylder bestemmelserne i Rådets direktiv 2014/53/EU. Den komplette ordlyd af EU-øverensstemmelseserklæringen kan findes på følgende internetadresse:
<https://www.wentronic.com/en/>
Indtast varennummeret i søgefeltet for at gå til den specifikke vareside. Den aktuelle øverensstemmelseserklæring findes i download-sektionen.

SV

1 Sækerhetsanvisninger

Bruksanvisningen er en del af produktet og indeholder vigtige anvisninger om korrekt anvendelse.

- Læs igenom brugsanvisningen nøjagtigt og i sin helhed inden du anvender produktet.
- Produkten får ikke anvendes om den er defekt. Søkerstill at den ikke kan slås på igen af misstag.
- Spara brugsanvisningen.

Anvisninger for avstængning

Produkten har ingen nätströmbrytare och får bara anslutas till lättgängliga uttag, så att kontakten snabbt kan dras ut vid en nödsituation och efter användning.

Produkten är bara spänningsfri när kontakten inte är ansluten.

- I nödfall, efter användning och under avskädder, ska du dra ut nätkontakten ur uttaget direkt vid kontaktens hölje.

Överbelastning

- Får inte seriekopplas.
- Strykjärn, infravärme eller liknande produkter, som kan utgöra en brandrisk, får aldrig användas tillsammans med ett fjärrstyrt uttag.

Risk for elstötter

Deessa fjärrstyrda uttag är EXKLUSIVT avsedda för anslutning till skyddskontaktuttag av typ CEE 7/3. I annat fall kan en korrekt anslutning till skyddsledaren och därmed ett säkert skydd mot elektriska stötar inte garanteras.

- För inte in några föremål i ventilationsåpninger eller kontaktdon!
- Öppna inte kåpan.
- Produkten och dess tillbehör får inte modifieras.
- Kortslut inte anslutninger og kopplingskretsar.
- Installations-, demonterings-, underhålls- og reparationsarbejen får endast utföras av behörig elektriker.

Inte avsedd för barn. Produkten är ingen leksak!

- Se till att förpackning, smådelar og isoleringsmateriale inte används på annat sätt än avsett.

Användnings- og förvaringsförehäl

Produkten får inte användas om den är defekt. Søkerstill at den ikke kan slås på igen af misstag.

- Produkten får ikke vridas, böjas eller utsättas för annan mekanisk belastning när den är ansluten.
- Använd bara produktet, produktdele og tillbehör om de är i felfritt skick.
- Undvik extrema belastninger som hetta og kyla, fukt og direkt solljus, mikrovågor samt vibrationer og mekaniskt tryck.
- Kontaktata återförsäljaren eller tillverkaren vid frågor, defekter, mekaniska skador, störningar eller andra problem som inte kan lösas med hjälp av de medföljande anvisningarna.

Batteriforor

Fjärrkontrollen är utrustad med en litium-mangan-knappcell.

Batterierna är utbytbara.

Om knappcellen sväljs kan det leda till allvariga inre brännskador og dödsfall.

- Uppsök omedelbart läkare vid misstanke om att batteriet har svälts eller på annat sätt hamnat i kroppen.
- Använd aldrig batterier om de är buckliga, läckande eller skadade.

På grund av mekaniska skador kan gasformiga ämnen läcka ut, som kan vara mycket frätande, brännbara eller giftiga.

- Avlägsna tomma, deformerade eller korroderade batterier og kassera dem med hjälp av lämplig skyddsanordning.
- Om ett batteri läcker ska du undvika kontakt med hud, ögon og slemhinnor. Skölj vid behov de berörda ställena med vatten og sök läkarvård omgående.

Får inte utsättas för eld.

- Extrem värmepåverkan kan leda till explosion og/eller att frätande vätska läcker ut.

2 Beskrivning og funktion

2.1 Produkt

Produkten är en uppsättning bestående av en fjärrkontroll og ett fjärrstyrt uttag för bekväm omkoppling av elektroniska apparater eller lampor med en belastning på max. 1100 W. Det fjärrstyrda uttaget og fjärrkontrollen finns också tillgängliga separat. Produkterna är utrustade med en lysdiod för drift. Med fjärrkontrollen kan upp till fyra fjärrstyrda uttag slås på og stängas av på ett avstånd av upp till 30 m.

2.2 Leveransomfång

58690: 1x Fjärrströmbrytare, Bruksanvisning

58691: 1x Fjärrkontroll (inkl. CR2032 litiumknappcell), Bruksanvisning

58692: 1x Fjärrströmbrytare, 1x Fjärrkontroll (inkl. CR2032 litiumknappcell), Bruksanvisning

58693: 3x Fjärrströmbrytare, 1x Fjärrkontroll (inkl. CR2032 litiumknappcell), Bruksanvisning

2.3 Kontroller

Se Fig. 1.

- | | |
|------------------------------|----------------------------------|
| 1 Drifts-LED (fjärrkontroll) | 4 Drifts-LED (fjärrströmbrytare) |
| 2 Funktionsknappar | 5 Uttag för skyddskontakt |
| 3 Batterifack | 6 Stickpropp med skyddskontakt |

3 Avsedd användning

Denna produkt är bara avsedd att användas av privatpersoner og inom angivna användningsområden. Denna produkt är inte avsedd för yrkesmässigt bruk. Produkten får inte användas på annat sätt än som beskrivs i kapitlet "Beskrivning og funktion" eller "Sækerhetsanvisningar".

Denna produkt får bara användas i torra inomhusmiljöer. Underlåtenhet att följa dessa bestämmelser og sækerhetsanvisningarna kan leda till svåra olyckor og/eller person- og sakskskador.

IP20: Denna produkt är skyddad mot medelstora främmande element, men inte mot inträngande vatten.

4 Förberedelse

- Kontrollera att leveransen är fullständig og inte är skadad.
- Jämför tekniska data för alla produkter som ska användas og säkerstill att de är kompatibla.

5 Fjärrkontroll

5.1 Aktivering av fjärrkontrollen

- Dra ut kontaktskyddet ur batterifacket i fliken.

Fjärrkontrollen är nu klar för användning.

5.2 Byte av batteri

Fjärrkontrollen levereras med ett batteri. Om fjärrkontrollens funktion minskar eller om batteriet är tomt måste ett nytt batteri sättas in. Riktningen i vilken batteriet ska sättas in är markerad på produkten.

- Vrid locket till batterifacket (3) moturs för att öppna det.
- Ta ut det tomma batteriet og släng det på rätt sätt.
- Sätt in ett nytt batteri (typ CR2032, 3 V).
- Sätt tillbaka locket till batterifacket og vrid det medurs för att stänga det.

6 Anslutning og användning

6.1 Anslutning og parning med fjärrkontrollen

Faral! Brandrisk på grund av överbelastning!

- Anslut aldrig flera radiostyrda uttag eller uttagsremsor efter varandra.
- Använd aldrig strykjärn, värmestrålare eller liknande apparater som utgör en brandrisk via ett radiostyrt uttag.

- Anslut det radiostyrda uttaget till ett lättåtkomligt jordat uttag.
Driftslysdioden på det radiostyrda uttaget (4) börjar nu blinka långsamt. Uttaget befinner sig i inlärningsläge. Om ingen åtgärd vidtas, avslutas inlärningsläget igen efter 29 sekunder. I detta fall måste uttaget dras ut og sättas in igen för att återaktivera inlärningsläget.
- Tryck på en av ON-knapparna (2) (1 ON, 2 ON eller 3 ON).
Fjärrkontrollen kopplar nu ihop sig med uttaget. Efter lyckad koppling slutar uttagets driftslampa att blinka og börjar lysa.
- Du kan nu sätta på og stänga av uttaget genom att trycka på ON- eller OFF-knappen för respektive kanal.

Om uttagets driftslampa lyser är strömmen påslagen. Om den inte lyser är strömmen avstängd.
4. Anslut en enhet med en maximal belastning på 1100 W till det radiostyrda uttaget.

6.2 Radera den valda kanalen eller alla kanaler

- Dra ut det radiostyrda uttaget ur uttaget og sätt in det igen.
Driftslysdioden blinkar långsamt i inlärningsläget.
- Tryck på OFF-knappen för den valda kanalen för att radera en kanal.
ELLER
Tryck på ALL-OFF-knappen på fjärrkontrollen för att radera alla kanaler.
Driftslysdioden på det radiostyrda uttaget blinkar snabbt i 3-4 sekunder. Den valda kanalen eller alla kanaler har nu raderats. Uttaget kan sedan kopplas ihop igen.

7 Underhåll, vård, lagring og transport

Produkten är underhållsfri.

NOTERA! Sakskskador

- Dra alltid ur kontakten med produktet innan du rengör den.
- Använd endast en torr og mjuk trasa vid rengöring.
- Använd inte rengöringsmedel eller kemikalier.
- Om produktet inte ska användas under en längre tid ska den förvaras utom räckhåll för barn på en torr og dammfri plats.
- Lagra produktet på en torr og sval plats.
- Spara originalförpackningen og använd den om produktet ska transporteras.
- Ta bort batteria/medet uppladdningsbara batteriet när du inte använder den under en längre tid.

8 Avfallshantering

8.1 Produkt

Elektriska og elektroniska produkter får enligt EU-direktiv WEEE inte kastas i hushållsavfallet. Produktens olika delar måste separeras og skickas till återvinning eller avfallshantering eftersom giftiga og farliga komponenter kan orsaka skador på hälsa og miljö om de hanteras på fel sätt.

Du som konsument är förpliktigad enligt lag att lämna elektriska eller elektroniska apparater till samlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av apparatens livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i brugsanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning og avfallshantering bidrar du till att förbättra miljön.
WEEE-nr: 82898622

8.2 Batterier

Batterierna får inte kastas i hushållsavfallet. Dess komponenter ska återvinnas og kasseras åtskilda från varandra. Annars kan förorenande og farliga ämnen förorena miljön. Du som konsument är förpliktigad enligt lag att lämna batterier till samlingsplatser eller till återförsäljaren vid slutet av dess livstid. Detaljer regleras i nationella lagar. Symbolerna på produkten, i brugsanvisningen eller på förpackningen hänvisar till dessa villkor. Med denna avfallsseparering, tillämpning og avfallshantering av batterier bidrar du till att förbättra miljön.
D-34000-1998-0099

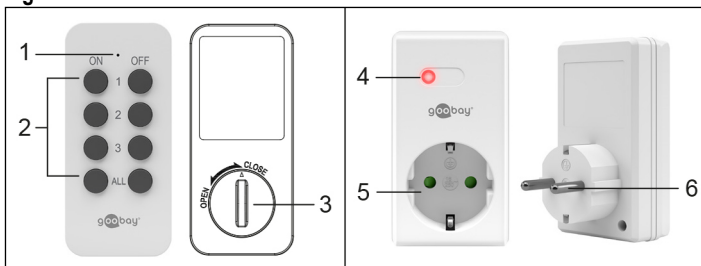
9 EU-försäkring om överensstämelse

Härmed förklarar Goobay®, ett registrerat varumärke som tillhör Wentronic GmbH, att den nämnda radioenheten uppfyller kraven i direktivet 2014/53/EU. Fullständiga försäkringen om överensstämelse är tillgänglig på följande webbplats:

<https://www.wentronic.com/en/>

Skriv in artikelnumret i sökfältet för att komma till den specifika artikelsidan. Den aktuella försäkringen om överensstämelse finns i avsnittet för nedladdning.

Fig. 1



Technická data / Dane techniczne

Radio-controlled socket	
Nominal voltage	230 V ~, 50 Hz
Max. Load	5.0 A, 1100 W (@ 230 V ~)
Power consumption in standby mode (Test Method: EN 50564:2011)	0.41 W
Protection class / Protection level	I / IP20
Switch	1-pole, single load
Connector - Input	Safety plug (Type F, CEE 7/4)
Connector - Output	Safety socket (Type F, CEE 7/3) 16 A / 250 V ~
Actuation Display Operating / Switching cycles	< 10 %
Pollution degree / Operating mode	2 / S1
Max. range	30 m
Radio equipment class	2
Radio frequency	433.92 MHz
Operating temperature	0 °C ~ +35 °C
Max. effective radiated power	10 mW
Dimensions	97.8 x 53.8 x 67.9 mm
Weight	100 g
Radio frequency band harmonisation (free use)	Europe, Africa, Russia, Belarus, Estonia, Latvia, Lithuania, Moldova, Ukraine, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Tajikistan, Turkmenistan, Uzbekistan, Azerbaijan, Georgia, Mongolia
Remote control	
Type	Radio remote control
Input	230 V ~
Frequency	433.92 MHz
Battery	1x CR2032, 3 V ===
Dimensions	85 x 39 x 17.3 mm
Weight	30 g

Použití symboly / Stosowane symbole

For indoor use only	IEC 60417- 5957	
Alternating current	IEC 60417- 5032	
Direct current	IEC 60417- 5031	
The Intertek „Type Approved“ mark confirms that a product meets the requirements of the relevant product standards.	-	

CS

1 Bezpečnostní pokyny

Návod k použití je součástí produktu a obsahuje důležité pokyny pro správné použití.

- Před použitím si pečlivě přečtěte kompletní návod k použití.

Návod k použití musí být k dispozici při pochybnostech a dalším předání produktu.

- Návod k použití uschovávejte.

Pokyny pro odpojení od sítě pro příslušný produkt

Produkt nemá síťový vypínač a smí se používat jen u dobře přístupných zásuvek, aby bylo možné jej v nouzové situaci a po použití rychle vytáhnout ze zásuvky.

Bez napětí je jen po vytáhnutí zástrčky.

- V případě nouze, po použití a během bouřky vytáhněte síťovou zástrčku ze zásuvky přímo na krytu zástrčky.

Přetížení

- Nezapojujte je za sebou.
- K bezdrátově ovládané zásuvce nikdy nepřipojujte žehličky, tepelné zářiče nebo podobné přístroje, které mohou být zdrojem nebezpečí požáru.

Nebezpečí úrazu elektrickým proudem

Tyto dálkově ovládané zásuvky jsou VÝHRADNĚ určeny pro připojení k zásuvkám s ochranným kontaktem typu CEE 7/3. V opačném případě nelze zaručit správné spojení s ochranným vodičem, a tím ani bezpečnou ochranu před úrazem elektrickým proudem.

- Nevkládejte žádné předměty do větracích štěrbin nebo připojovacích zdířek!
- Pouzdřío neotvírejte.
- Neprovádějte žádné změny na produktu a příslušenství.
- Nezakrťujte připojky a elektrické obvody.
- Instalační, demontážní, servisní a opravářské práce nechte provést jen kvalifikovaným odborným elektrikářem.

Nevhodné pro děti. Tento výrobek není hračka!

- Zajistěte obal, drobné díly a izolační materiál proti neúmyslnému použití.

Provozní a skladovací podmínky

Vadný přístroj nesmí být uveden do provozu a musí být zajištěn proti neúmyslnému dalšímu použití.

- V zapojeném stavu produkt neotáčejte, neohýbejte ani nevystavujte jinému mechanickému zatížení.
- Používejte pouze produkt, díly produktu a příslušenství v bezvadném stavu.
- Zamezte extrémním zatížením, jako je horko a chlad, mokro a přímé sluneční záření, mikrovlny a vibrační a mechanický tlak.
- V případě dotazů, závad, mechanických poškození, poruch a jiných problémů, které nelze vyřešit s pomocí průvodní dokumentace, se obraťte na prodejce nebo výrobce.

Nebezpečí hrozící u baterií

Dálkové ovládání je vybaveno lithiovo-manganovým knoflíkovým článkem.

Baterie/akumulátory jsou vyměnitelné.

Při spojení knoflíkového článku může dojít k vážným vnitřním popáleninám a smrti.

- Pokud máte podezření, že baterii někdo spolkl nebo se mu jinak dostala do těla, neprodleně vyhledejte lékaře.
- Nikdy nepoužívejte promáčknuté, netěsné nebo poškozené baterie.

Při mechanických poškozeních mohou unikat plynné látky, které mohou být silně dráždivé, hořlavé nebo toxické.

- Vyteklé, deformované nebo korodované články vyjměte z produktu a zlikvidujte pomocí vhodných ochranných zařízení.
- Pokud je baterie vyteklá, vyhněte se kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi. Popřípadě opláchněte postižená místa vodou a ihned vyhledejte lékaře.

Nevhazujte do ohně.

- Extrémní žár může způsobit výbuch anebo vytečení žiraviny.

2 Popis a funkce

2.1 Produkt

Výrobek je sada sestávající z dálkového ovládání a bezdrátová zásuvky pro pohodlné spínání elektrických zařízení nebo svítidel se zatížením max. 1100 W. Bezdrátové zásuvka a dálkový ovladač jsou k dispozici také samostatně. Výrobky jsou vybaveny provozní LED diodou. Pomocí dálkového ovládání lze zapínat a vypínat až čtyři bezdrátové zásuvky na vzdálenost až 30 m.

2.2 Rozsah dodávky

58690: 1x Bezdrátová zásuvka, Návod k použití

58691: 1x Dálkové ovládání (včetně lithiového knoflíkového článku CR2032), Návod k použití

58692: 1x Bezdrátová zásuvka, 1x Dálkové ovládání (včetně lithiového knoflíkového článku CR2032), Návod k použití

58693: 3x Bezdrátová zásuvka, 1x Dálkové ovládání (včetně lithiového knoflíkového článku CR2032), Návod k použití

2.3 Ovládací prvky

Viz Fig. 1.

- 1 LED kontrolka provozu (dálkové ovládání)
- 2 Funkční tlačítka
- 3 Přihrádka na baterie
- 4 Provozní LED dioda (bezdrátová zásuvka)
- 5 Zásuvka ochranného kontaktu
- 6 Zástrčka ochranného kontaktu

3 Použití dle určení



Tento produkt je určen výhradně pro soukromé použití a pro stanovený účel. Tento produkt není určen pro komerční použití. Jiné použití než použití popsané v kapitole „Popis a funkce“ nebo v „Bezpečnostních pokynech“ není dovoleno. Tento produkt se smí používat jen v suchých místnostech. Nerespektování a nedodržení těchto ustanovení a bezpečnostních pokynů může vést k těžkým úrazům, újmám na zdraví osob a věcným škodám.

IP20: Tento produkt je chráněn proti středně velkým cizím tělesům, ale ne proti vniknutí vody.

4 Příprava

1. Zkontrolujte úplnost a neporušenost obsahu dodávky.
2. Porovnejte technická data všech používaných přístrojů a zajistěte kompatibilitu.

5 Dálkové ovládání

5.1 Aktivace dálkového ovládání

- Vytáhněte ochranný kryt kontaktů z prostoru pro baterie za výstupu.

Dálkové ovládání je nyní připraveno k použití.

5.2 Výměna baterie

Dálkové ovládání je dodáváno s baterií. Pokud se funkce dálkového ovládání sníží nebo je baterie vybitá, je třeba vložit novou baterii. Směr, kterým je třeba baterii vložit, je vyznačen na výrobku.

1. Otočením krytu prostoru pro baterie (3) proti směru hodinových ručiček jej otevřete.
2. Vyměňte prázdnou baterii a řádně ji zlikvidujte.
3. Vložte novou baterii (typ CR2032, 3 V).
4. Nasadte zpět kryt přihrádky na baterie a otočením ve směru hodinových ručiček jej zavřete.

6 Připojení a ovládání

6.1 Připojení a párování s dálkovým ovladačem

Nebezpečí! Nebezpečí požáru v důsledku přetížení!

- Nikdy nezapojujte několik rádiově řízených zásuvek nebo zásuvkových lišt za sebou.
- Nikdy nepoužívejte žehličky, sálavé ohřivače nebo podobná zařízení, která představují nebezpečí požáru, prostřednictvím rádiově řízené zásuvky.

1. Bezdrátovou zásuvku zapojte do snadno přístupného uzemněné zásuvky. Kontrolka provozu bezdrátové zásuvky (4) nyní začne pomalu blikat. Zásuvka je v režimu učení. Pokud neprovedete žádnou akci, režim teach-in se po 29 sekundách opět ukončí. V takovém případě je nutné zásuvku vytáhnout a znovu zapojit, aby se režim teach-in znovu aktivoval.
2. Stisknete jedno z tlačítek ON (2) (1 ON, 2 ON nebo 3 ON). Dálkový ovladač se nyní spojí se zásuvkou. Po úspěšném spárování přestane provozní LED zásuvky blikat a začne svítit.
3. Nyní můžete zásuvku zapínat a vypínat stisknutím tlačítka ON nebo OFF příslušného kanálu. Pokud se rozsvítí provozní LED zásuvky, je zásuvka zapnutá. Pokud nesvítí, je napájení vypnuté.
4. Připojte k bezdrátové zásuvce zařízení s maximální zátěží 1100 W.

6.2 Odstranění vybraného kanálu nebo všech kanálů

1. Odpojte rádiově řízenou zásuvku od zásuvky a znovu ji zapojte.

V režimu učení pomalu bliká provozní kontrolka.

2. Chcete-li kanál vymazat, stisknete tlačítko OFF vybraného kanálu.

NEBO

Stisknutím tlačítka ALL-OFF na dálkovém ovladači vymažete všechny kanály.

Kontrolka provozu rádiově řízené zásuvky rychle bliká po dobu 3-4 sekund. Vybraný kanál nebo všechny kanály byly nyní vymazány. Zásuvku lze poté znovu spárovat.

7 Údržba, péče, skladování a přeprava

Produkt je bezúdržbový.

DŮLEŽITÉ! Věcné škody

- Před čištěním výrobek vždy odpojte ze zásuvky.
- Používejte k čištění jen suchý a měkký hadřík.
- Nepoužívejte čisticí prostředky a chemikálie.
- Skladujte produkt při delším nepoužívání na místě nepřístupném pro děti a v suchém prostředí chráněném před prachem.
- Skladujte v chladu a suchu.
- Uschovejte originální obal a použijte jej pro přepravu.
- Při delším nepoužívání vyjměte baterie/akumulátory.

